

# English Arabic Technical Computing Dictionary

Arabeyes Arabisation Team  
[http://wiki.arabeyes.org/Technical\\_Dictionary](http://wiki.arabeyes.org/Technical_Dictionary)

Versin: 0.1.29-04-2007

April 29, 2007

This is a compilation of the Technical Computing Dictionary that is under development at Arabeyes, the Arabic UNIX project. The technical dictionary aims to translate and standardise technical terms that are used in software. It is an effort to unify the terms used across all Open Source projects and to present the user with consistent and understandable interfaces. This work is licensed under the FreeBSD Documentation License, the text of which is available at the back of this document. Contributors are welcome, please consult the URL above or contact [doc@arabeyes.org](mailto:doc@arabeyes.org).

هذه نسخة للقاموس الحاسوبي التقني الذي يتم تطويره عبر مشروع عربايز لدعم أنظمة التشغيل الشيهية باليونكس. يهدف القاموس إلى ترجمة وتوحيد المصطلحات التقنية المستعملة في ترجمة برامج الحاسوب، لتفادي التضارب بين المترجمين وتقديم واجهة حاسوب مفهومة ومنسجمة للمستخدم المتكلم بالعربية. رخصة القاموس هي رخصة فري بي آس دي للوثائق ومتوفرة في نهاية القاموس.  
نرحب بكل المساهمين، الرجاء الذهاب إلى العنوان أعلاه أو الاتصال على [doc@arabeyes.org](mailto:doc@arabeyes.org).

# A

Abortive release	انقطاع (شبكي) محبس
Abort	أجهاض
Abscissa	سيني
Absolute address	عنوان مطلق
Absolute pathname	اسم مسار مطلق
Absolute path	مسار مطلق
Absolute	مطلق
Abstract class	صنف مجرد
Abstract data type	نوع بيانات مجرد
Abstract datatype	نوع بيانات مجرد
Abstract interpretation	تءويل مجرد
Abstraction	تجريد
Abstract machine	آلية مجردة
Abstract method	طريقة مجردة
Abstract syntax tree	شجرة بنية مجردة
Abstract syntax	بنية مجردة
Abstract	مجرد د
Accelerated Graphic Port	منفذ بياني مسرع
Accelerator	مسرع
Accent	حركة
Acceptance testing	أختبار التلبية
Accept	قبول
Access control list	قائمة التحكم بالوصول
Accessibility	أتاحة
Accessible	متاح
Access level	مستوى الوصول
Access memory	ذاكرة الوصول
Accessory	كمالي
Access	نفذ
Accounting management	تسير الحسابات
Account	حساب
Accumulator	مركز ممراك
Accuracy	دقة
Acknowledgment	عرفان، شكر
Acoustic coupler	قارن صوتي
Acquire	اكتساب
Acronym	اختصار

Action	أَجْرَاء
Activate	تَنْشِيط
Active	نَشِطٌ
Activity	نَشَاطٌ
Actor	فَاعِلٌ
Actuator	مُشَغِّلٌ
Adapter	مُكَيْفٌ
Adaptive answering	أَجَابَةٌ تَكِيفِيَّةٌ
Adaptive learning	تَعْلُمٌ تَكِيفِيٌّ
Adaptive routing	تَوْجِيهٌ تَكِيفِيٌّ
Adapt	تَكِيفٌ
Add-In	مُضَافٌ
Additional	أَضَافِيٌّ
Additive	انْصَمَائِيٌّ
Address book	دَقْرُ الْعَنَاوِينَ
Address bus	نَاقِلُ عَنَاوِينَ
Addressee	مُرْسِلُ إِلَيْهِ
Addressing	عُنُونَةٌ
Address	عُنُوانٌ
Add	أَضَافَةٌ
Adjacency	تَحْجُورٌ
Adjacent	مُجاورٌ
Adjust	تَسْوِيَةٌ
Administration	تَسِيرٌ
Administrative	أَدَارِيٌّ
Administrator	مُسِيرٌ
Admin	مَدِيرٌ
Advanced	مُتَقدِّمٌ
Advance	تَقدِّمٌ
Affine transformation	تَحْوِيلٌ تَالِيٌّ
Affordance	أَمَارَةٌ
Agenda	مَفْكَرَةٌ
Agent	مَفْوَضٌ
Aggregate type	نَوْعٌ مَحْمَلٌ
Aggregate	مَحْمَلٌ
Aggregation	تَجْمِيعٌ
Aggregator	مَحْمَلٌ
Aging	تَقادِمٌ

AGP	
Agreement	اتفاق
Agree	موافق
Airbrush	مرذاذ صباغة
Air restrictor	صفيحة تقيد
Alarm clock	منبه
Alarm	تنبيه
Aleph	ألف
Alert box	مربع التنبيه
Alert	أنذار
Algebraic data type	نوع بيانات جبري
Algebraic structure	بنية جبرية
Algorithm	خوارزمية
Algorithm	خوارزمية
Aliasing bug	خل تسنن
Aliasing	تكلنية ، تسنن
Alias	كنية
Alignment	تصنيف، اصطلاف
Align	تصنيف، اصطلاف
Allocate	يخصّ
Allow	سماح
Alphanumeric	أبجدي عدّي
Alpha	الأغا
ALSA	بنية لينكس الصوتية المتقدمة
Alteration	نصول (لون) [أنصل]، أتلاف، تحريف (نص)
Alternating	تناوي
Alternative	بديل
Alter	تعيير
Amateur packet radio	أذاعة حزم لهوّا
Amount	كمية
Amper	أمبير
Amplify	تضخم
Amplitude	وسع
Analogue computer	حاسوب تماثلي
Analog	نظير
Analysis	تحليل
Anchoring	أرساء
Anchor	مرساة ، يربط

Angle bracket	مكشورة
Angle	زاوية
Animate	تحريك
Animation	حركة
Annotation	تحشية ، تعليقات ، تعليق، ااشية
Announcement	إعلان
Announce	إعلان
Anonymous remailer	محظول الاسم
Anonymous	أزالة التسخن
Anti-aliasing	أزالة التسخين
Antialiasing	صفاد مضاد
Antichain	لا متماثل
Antisymmetric	برنامج الحماية من الفيروسات
Antivirus software	مضاد حمات، مضاد فيروسات
Anti virus	خوارزمية لا وقائية
Anytime algorithm	فاصلة عليا
Apostrophe	ظهور
Appear	الحق
Append	بريمج
Applet	آلية
Appliance	تطبيق
Application	تطبيق
Apply	أقرار
Approval	مصادق عليه
Approved	أقرار
Approve	تقريبي
Approximate	خوارزمية تقرير
Approximation algorithm	كيفي
Arbitrary	بنية
Architecture	موقع أرشيفي
Archive site	أرشيف
Archive	أرشفة
Archiving	قوس
Arc	منطقة
Area	حلبة
Arena	معطى
Argument	رتيبة
Arity	

Arrangement	ترتيب (رياضيات)
Arrange	ترتيب
Array	مصفوفة
Arrowhead	رأس سهم
Arrow key	مفتاح السهم
Arrow	سهم
Article	مقالة
Artifact	خراب
Artificial intelligence	ذكاء اصطناعي
Artificial neural network	شبكة شوكية اصطناعية
Ascender	مرفوع مساعد
Ascending	تصاعد
Aspect-oriented programming	برمجة موجهة بالجوانب
Aspect ratio	نسبة الارتفاع إلى العرض
Aspect	جانب
Assembler	جميل
Assembly code	شفرة تجميع
Assembly language	لغة تجميعية
Asserted	موكّد
Assertion	توكيد
Asset management	تسير أصول
Assignment problem	مسألة تعين (برمجة)
Assignment	تعين
Assign	تعين
Assistant	مساعد
Associative array	جدول ترابطي (برمجة)
Associative memory	ذاكرة ترابطية
Asterisk	علامة النجمة (*)
Asymmetrical modulation	تضمين لا تناظري
Asymmetric	لامتناظر
Asynchronous logic	منطق لا تزامني
Asynchronous	لا تزامني
Atomicity	آلية الرجوع
Atomic	ذري
Atom	ذرة
At sign	العلامة ا
Attachment	مرفق
Attach	أرفاق

Attempt	محاولة
Attenuation	تحفيف
Attenuator	محض، ملطف
Atto-	آتُور
Attribute	خاصية
Audiographic teleconferencing	اجتماع سمعي تخطيطي عن بعد
Audiographic	سمعي تخطيطي
Audio	سمعي
Audit	تدقيق
Authenticate	توثيق
Authentication	توثيق
Authenticity	صحة
Authentify	صادقة
Authoring	تأليف
Authorization	ترخيص
Authorize	ترخيص
Author	مؤلف
Autocompletion	اتمام تلقائي
Autoconfiguration	تشكيل آلي
Autodetect	كشف آلي
Autoloader	حمل آلي
Automata theory	نظرية الاشتغال الآلي
Automated testing	اختبار آلي
Automatically	آلياً
Automatic baud rate detection	كشف آلي لسرعة البت بالبودات
Automatic hyphenation	تشريع وأصل آلي
Automatic	آلي
Automation	تلقاءية
Automaton	مشغل آلي
Automounter	مركب آلي
Autotrace	تبع آلي
Auto	آلية
Auxiliary storage	تخزين إضافي
Auxiliary	إضافي
Availability	توفر
Available	متوفّر
Avatar	أفتار
Average seek time	مدة بحث متوسطة

Average	متوسط
Axial	محوري
Axiomatic semantics	دلائل بديهية
Axiomatic set theory	نظرية المجموعات البدئية
Axiom	بديهية
Axis	محور

# B

Backbone site	موقع عمادي
Backbone	عماد
Back door	مدخل سري لنظام
Backend	متاهي خلفي
Back-end	نهاية خلفية
Back-face culling	معالجة في الخلفية
Back-facing	خلفية
Background processing	تخزين مساعد
Background	وصلة بعودة
Backing store	حمل عكسي
Back link	انتشار خلفي
Backlog	فاصلة عليا ماءلة
Backport	اسم موجز عكسيا
Back-propagation	خبء خلفي
Back quote	خط ماءل عكسي
Backronym	فراغ خلف
Backside cache	فاصلة عليا ماءلة
Backslash	تبع خلفي
Backspace	تعاقب احتياطي
Backtick	برنامح احتياط
Backtracking	احتياطي
Backup rotation	تحليل إلى الخلف
Backup software	صفد إلى الخلف
Backup	توافق الإصدارات السابقة
Backward analysis	متوافق خلفيا
Backward chaining	رجوع
Backward compatibility	توازن
Backward compatible	النطاق التردّي، عرض النطاق
Back	
Balance	
Bandwidth	

Banner	شعارٌ زرقاء
Bareword	شريط
Barrel shifter	نطاقٌ أساسي
Bar	صنفٌ أساسي
Baseband	خطٌ أساسي
Base class	ذاكرةٌ أساسية
Baseline	اسمٌ أساسي
Base memory	أساسٌ، قاعدة
Basename	مدفع
Base	ملف الدفعات
Batcher	تدفيع
Batch file	معالجةٌ بالدفعات
Batching	دفعة
Batch processing	بطارية
Batch	معدل الباود
Battery	بود
Baud rate	فتحة
Baud	بات
Bay	بحثٌ دعاميّ
Beam	قناةٌ حاملة
Beamer	مصفّر
Beam search	صغير
Bearer channel	بدايةٌ، بدء
Beeper	سلوك
Beep	منحنىٌ جرسي
Begin	جرس
Behavior	قياس الأداء
Bell curve	أفضل جهد (خدمة ...)
Bell	تجريدٌ بيتاً
Benchmark	تحويلٌ بيتاً
Best effort	اخترالٌ بيتاً
Beta abstraction	اختبارٌ بيتاً
Beta conversion	إصداراتٌ بيتاً
Beta reduction	بيتاً
Beta testing	المراجع، فهرسة
Beta version	
Beta	
Bibliography	

Bidirectional printing	طباعة ثنائية الاتجاه
Bidi	ثنائي الاتجاه
Big-endian	طريق كبير
Bijection	تناظر
Bilinear patch	رقعة ثنائية
Binary coded decimal	عشري مرمي ز ثنائيا
Binary exponential backoff	رقود أسي ثنائي
Binary large object	كائن ثنائي ضخم
Binary package	حزمة ثنائية
Binary search	بحث ثنائي
Binary tree	شجرة ثنائية
Binary	ثنائي
Binding handle	مقبض ارتباط
Binding-time analysis	تحليل وقت الارتباط
Binding	معلومات الرابط
Bind	ربط
Bioinformatics	معلوماتية حيوية
Bipolar	ثنائي القطب
Bit block transfer	نقل كتلة بت
Bit depth	عمق البت
Bit gravity	جاذبية البت
Bitmap display	عرض نقطي
Bitmap font	خط نقطي
Bitmap	خارطة ثنائية
Bit mask	قناع البت
Bitonal image	صورة ثنائية الدرجات
Bit pattern	متسلسلة ثنائية
Bit plane	مسطح ثنائية
Bit rate	معدل البت
Bit slice	شريحة ثنائية
Bit string	سلسلة ثنائيات
Bitwise	
Bitwise complement	
Bit	بت، ثنائية
Blank	فراغ
Blending	مزج
Blink	وميض
Bloat	

Block buffer	تسجيلة مكتبة
Blocked record	ذو بنية كتل
Block-structured	كتلة
Block (unit)	تجميد
Block (verb)	كتلة (كتل)، تجميد
Block	مدونة
Blog	ضبابية (رسم)، عدم وضوح
Blur	لوحة
Board	متن
Body	
Bogon filter	
Bold	عربيض
Boo	
Bookmarks	علامة موقع
Bookmark	علامة موقع
Book	كتاب
Boolean	بوليانى
Boot block	كتلة أقلاع
Boot image	صورة أقلاع
Booting	أقلاع
Bootloader	حمل أقلاع
Bootrom	ذفف أقلاع (ذاكرة أقلاع مقرؤة فقط)
Boot server	خادم أقلاع
Bootstrap loader	حمل أقلاع
Bootstrap	نظام تمهيد تشغيل الكمبيوتر
Boot virus	حماية أقلاع
Boot	أقلاع
Border	حد
Bottom-unique	
Bottom	أسفل
Bounce message	رسالة وثوب
Bounce	يرتد
Boundary scan	مسح حدودي
Boundary value analysis	
Boundedly complete	
Bounded	متاهجدود
Bounding box	مربع أحاطة
Bound variable	

Bound	مقياً د
Boustrophedonic	متعرج
Boxed comment	تعليق مربع
Box	مربع
Bpp	حاسرة
Brace	تجريد الـقواس
Bracket abstraction	قوس
Bracket	برايل
Braille	اختبار تغطية التفرع
Branch coverage testing	فتحة تمهيل التفرع
Branch delay slot	توقع التفرع
Branch prediction	فرع
Branch	علامة تجارية
Brand	البحث بالعرض أولاً
Breadth-first search	نقطة المقاطعة
Breakpoint	نقطة انقطاع
Break point	انقطاع
Break (program)	عبارة انقطاع
Break statement	كسر
Break	جسر
Bridge (noun)	جسر
Bridge (verb)	جسر
Bridge	جسر
Briefcase	حقيقة
Brightness	السطوع
Broadband	نطاق ترددٍ واسعـ نطاق واسع
Broadcast quality video	مرئية ذات جودة أذاعية
Broadcast	بث
Brochure	كتيب، كراسة
Broken line	خط مقطوع
Broken	معطوب
Browser	تصفح (ج. متصفحات)
Browse	تصفح
Brush	فرشاة
Brute force attack	هجوم بالقوة القاسية
Brute force	قوة قاسية
Buffered write-through	
Buffering	تصوير

Buffer overflow	طوفان الصوان
Buffer	صوان
Bug fix release	أصدار مصلح
Bug fix	أصلاح خلّ
Bug tracking system	نظام متابعة خلال
Bug	علة
Build	بناء
Built-in	مضمن
Bulletin board system	نظام لوحة النشرات
Bullet	كرية تعدادٌ صاصة
Bus arbitration	حكم النواقل
Bus cycle	دورة نواقل
Bus device	جهاز ناقل
Bus error	خطاء ناقل
Business to business	متاجرة بين عمل وعمل
Bus mastering	رأسة نواقل
Bus master	رئيس نواقل
Bus network	شبكة مسروقة شبكة خطّية
Bus priority	أولوية نواقل
Bus request	طلب ناقل
Bus sizing	تحجيم نواقل
Bus watcher	مراقب الناقل
Bus	ناقل
Button binding	ربط أزرار
Button grab	
Button	زر
Buzz	بزبز
Bypass	تجاوز
Byte addressing	عنونة ثمانيات
Byte-code compiler	مترجم شفرة ثمانية
Byte-code interpreter	مؤُول شفرة ثمانية
Byte-code	شفرة ثمانية
Byte compiler	مترجم شفرة ثمانية
Byte order	ترتيب ثمانيات
Byte	بايت

# C

Cable modem	كبل المودم
Cable	كبل
Cache block	كتلة مخبء
Cache coherency	تماسك مخبء
Cache conflict	تعارض في مخبء
Cache consistency	تماسك مخبء
Cache controller	متحكم مخبء
Cache hit	أصابة مخبء
Cache line	سطر مخبء
Cache memory	مخباء
Cache miss	أخطاء مخبء
Cache	ذاكرة مخبءة
Caching-only	مخباء فقط
Caching server	خادم مخبء، خادم تخيبة
Caching	تخزين مؤقت
Calculate	حساب
Calculation	حساب
Calculator	حاسبة
Calendar	تقويم
Callback	رد نداء (نظام)
Call-by-name	نداء بالاسم
Call-by-need	نداء بالحاجة
Call-by-reference	نداء بالرجوع
Call-by-value-result	نداء بنتيجة القيمة
Call-by-value	نداء بالقيمة
Callee	منادي
Calling convention	اتفاق نداء
Callout	نداء
Call-with-current-continuation	نداء بالمواصلة الحالية
Call	اتصال
Camera	كاميرا
Cancel	الغاء
Candidate key	مفتاح مرشح
Canonical name	اسم متعارف عليه
Canonical	قانوني
Canonicity	قانونية
Canvas	شبكة تصميم



Cellphone	هاتف خلوي
Cellular automata	مشتغلات آلية خلوية
Cellular automaton	مشغل آلي خلوي
Cellular multiprocessing	معالجة متعددة خلوية
Cell	خلية
Centered	مُوسَط
Center	وسط، مركز، متصف، محور، توسيط ( فعل )
Centimeter	ستيمتر
Central arbiter	حكم مركزي بِيُوْفي
Central office	مكتب مركزي
Central processing unit	وحدة المعالجة المركزية
Centum call second	مءة ثانية اتصال
Cepstrum	سبستروم
Certificate	تشهيد
Certify	أشهاد
Chad box	صندوق فنات
Chad	فتات
Chain	سلسلة قيد
Change management	ادارة التغيير
Changeover	استعداد لـ التغيير
Change	تغيّر
Channel service unit	وحدة خدمية قنوية
Channel	قناة
Chaos	شواش
Chapter	فصل
Character device	جهاز حرفٍ
Character encoding scheme	محظّ ترميز حارف
Character encoding	ترميز الـ حرف
Character graphic	رسم حرفٍ
Characteristic function	دالة ميزة
Character key	مفتاح حرفٍ
Character map	خريطة الـ حرف
Character repertoire	مسرد حارف
Character set identifier	معرب فـ طقم حارف
Character set	مجموعة أحرف
Character-special	
Character string	سلسلة حارف
Character	رمز، حرف

Char cell	خلية محرف
Charityware	برنامنج خيري
Charmap	خارطة محارف
Charset	طقم محارف
Chart	خطاطة، رسم بيانى
Char	حرف
Chase pointers	مءشر تقصصستكوا
Catchup	
Chat room	غرفة دردشة
Chat script	خطوط محادثة
Chat	دردشة
Checkbox menu	قائمة خيارات مربع تءشير
Checkbox	خانة تءشير
Check box	صندوق تءشير
Checkered	
Checkout	
Checkpoint	نقطة التحقق
Checksum	تدقيق المجموع
Check	فص
Child directory	دليل بنوي
Child process	عملية بنوية
Child record	تسجيلة بنوية
Child status	حالة بنوية
Child structure	بنية بنوية
Child version	نسخة بنوية
Child widget	عنصر واجهة بنوي
Child window	أطار فرعى
Child	بنوي
Chip box	صندوق فتات
Chip set	مجموعة شراءح
Chip	رقاقة [رقاقات]
Choice	اختيار
Choose	اختيار
Chroma	
Chroma key	عدّ لوني
Chromatic number	كروميميكروم
Chrome	الكروماتية
Chrominance	

Ciphertext	نص مشفر
Cipher	شيفرة
Circle	دائرة
Circuit switched	دوريا البدل
Circuit switching	
Circuit	دارة
Circular buffer	محفظ دوري
Circumflex	قبعة
Class hierarchy	سلالة أصناف
Classical logic	منطق تقليدي
Classic	تقليدي، اعتيادي
Classification	تصنيف
Classify	تصنيف
Class library	مكتبة أصناف
Class method	طريقة صنفية
Classpath	مسار أصناف
Class variable	متغير صنف
Class	صنف
Clause	بند
Clean	تنظيف، نظيف
Clear box testing	
Clear	محو
Click (noun)	نقرة
Click (verb)	نقر
Click	ينقر
Client-server model	نموذج عميل وخدم
Client-server	عميل وخدم
Client-side	من جهة العميل
Client	عميل
Clip art	قصاصة
Clipart	قصاصة فنية
Clipboard	حافظة
Clip board	لوحة قصاصات
Clip list	قائمة قصاصات
Clip mask	قناع قصاصة
Clipping	
Clipping plane	
Clock rate	سرعة ساعة

Clock speed	سرعة الميقاتية
Clock	ساعة
Clone device	جهاز مستنسخ
Clone	مستنسخ، استنساخ
Closed set	مجموعة مغلقة
Closed surface	مساحة مغلقة
Closed term	حد مغلق
Close routine	وتيرة أغلاق
Close	أغلاق
Closure conversion	
Closure	أغلاق
Clover key	مفتاح نفل
Clumsy	طاءعش
Cluster file	ملف حشد
Clustering	حشد
Cluster member	عضو حشد
Cluster node	عقدة خصيلة، عقدة عنقود
Cluster-transport	نقل حشد
Cluster	خصلة، عنقود
Coalesced sum	
Coarse grain	حبا خشن
Coaxial cable	موصل محوري
Coaxial	متعدد المحور
Coax	كبل متعدد المحور
Cocktail shaker sort	فرز خلاط
Codebase	قاعدة شفرة
Codec	رمماز
Coded character set	طقم حارف مرمز
Code division multiplexing	
Code management	تسير شفرة
Code position	موقع رمز
Code (program)	شفرة
Code segment	قطعة شفرة
Code (symbol)	رمز
Code violation	خرق (قواعد) الرماز
Code walk	مراجعة شفرة
Code	شفرة (نص برمجي)، رمز
Codomain	

Coefficient	معامل
Cognitive architecture	عمارة أدراكية
Collaboration	تعاون
Collapse	طي
Collate	رزم
Collection	مجموعة
Collect	التقاط
Collision detection	كشف تصادمات
Collision	تصادم
Colocation	توصيل شبكي
Colon	نقطتان
Color chooser	خيار ر ألوان
Color map	خريطه الألوان
Colormap	خريطه ألوان
Color model	نموذج ألوان
Color saturation	أشباع ألوان
Color	لون
Colour depth	عمق ألوان
Colour look-up table	جدول بحث عن الالوان
Colour model	نموذج ألوان
Colour palette	لوحة ألوان
Colour	لون
Column span	عمود
Column	تجمعية
Combination	منطق توافقية
Combinatory logic	دالة توافقية
Combinator	تءليف بين
Combine	مربع تحرير وسرد
Combo box	مربع مركب
Combobox	زر أمر
Command button	مءول أوامر
Command interpreter	مفتاح أمر
Command key	واجهة سطر الاعوامر
Command line interface	مءول سطر أوامر
Command-line interpreter	الخيار سطر أوامر
Command line option	سطر الاعوامر
Command line	محث أوامر
Command Prompt	

أمر	قيم مفصولة بفواصل فاصلة
Command	
Comma separated values	
Comma	فاصلة
Comment out	ازالة تعليق
Comment	تعليق
Commercial a	علامة عند
Commit	أرتكب، أودع
Common carrier	حامل اعتمادي
Common factor	عامل مشترك
Common	شائع
Communications port	منفذ اتصالات
Communications software	برامج اتصالات
Communication system	نظام اتصالات
Communications	اتصالات
Communication	تواصل
Compact disc	قرص مدمج
Compaction	ضغط
Compactness preserving	حفظ تضام
Compact	متراصة
Company	شركة
Compare	مقارنة
Compatibility	توافق
Compatible	متوافق
Compilation	تصريف
Compiler compiler	مترجم مترجم
Compiler	مصر ف
Compile time	مدة ترنسيلت
Compile	تصريف
Complement	تكميلة
Complete graph	تخطيطة كاملة
Complete inference system	نظام استنباط كامل
Complete lattice	
Complete metric space	فضاء متري كامل
Completeness	كمول
Complete partial ordering	ترتيب جزئي كامل
Complete theory	نظرية كمول
Complete unification	توحيد كامل
Complete	تام

Complexity analysis	تحليل تعقد
Complexity class	صنف تعقد
Complexity measure	قياس تعقد
Complexity	تعقد
Complex number	عدد مركب
Complex programmable logic device	جهاز منطقي معقد قابلة لـ ترنسيلت
Component architecture	عمارة مكونية
Component based development	تطوير مبن على المكونات
Component	مكون
Compose	تركيب
Composite drive	مجموعة مركبة
Composite	تركيب
Composition	مفتاح مركب ب
Compound key	مرءية مضغوط
Compressed video	مضغوط
Compressed	عامل الـ نضاغط
Compressibility factor	ضغط
Compression	ضغط
Compress	نظرية تحسيب
Computability theory	قابل لـ تحسيب
Computable	
Computational complexity	بيولوجيا جزيئية حاسوبية
Computational geometry	كيمياء عضوية حاسوبية
Computational learning	عنقود حاسوبي
Computational molecular biology	حلوى حاسوب
Computational organochemistry	أخلاقيات حاسوب
Computer cluster	تصوير مولد بالحاسوب
Computer cookie	لغة الكمبيوتر
Computer ethics	قانون حاسوب
Computer-generated imagery	ألمام بالحاسوب
Computer language	شبكة حواسيب
Computer law	برنامج حاسوب
Computer literacy	أمن الكمبيوتر
Computer network	فيروس حاسوبي
Computer program	بصر حاسوبي
Computer security	
Computer virus	
Computer vision	

Computer	حاسوب
Compute server	خادم حساب
Compute	حساب
Computing	حوسبة
Computron	حاوسوبون
Concatenated key	مفتاح ملجم
Concatenate	ال連結
Concentrator	مركز اتصال
Conceptualisation	مفهوم
Concrete class	فئة محددة
Concrete syntax	نحو مادي
Concurrency	ترامن
Concurrent processing	معالجة منافسة
Concurrent	مرافق
Condensed	مكثف
Condense	محض
Condition out	تغريغ شرط
Condition	شرط، حالة
Conduit	محرى
Cone	مخروط
Confidence test	اختبار ثقة
Confidential	سرّي
Configuration item	عنصر تشكيل
Configuration management	برمجة تشكيل
Configuration programming	تشكيل
Configuration	ضبط
Configure	تءكيد
Confirmation	تءكيد
Confirm	تءكيد
Conflation	تضارب
Conflict	احتقان
Congestion	اقتران
Conjunction	مبان متصل
Connected graph	مبان فرعى متصل
Connected subgraph	مبان متصل
Connectionless protocol	ميفاق بدون اتصال
Connection-oriented network service	خدمة شبكة موجهة بالاتصال
Connection-oriented	موجه بالاتصال

Connection pool	مجمع اتصالات
Connection	اتصال
Connective	رابط، اتصالي
Connectors	موصل، رابط شكلوا
Connect	اتصال
Conservative evaluation	تقييم حافظ
Consistently complete	
Console-access	
Console	لوحة تحكم
Consolidate	توطيد، تدعيم
Constant angular velocity	سرعة زاوية ثابتة
Constant applicative form	شكل تطبيقي ثابت
Constant folding	طي ثابت
Constant linear velocity	سرعة خطية ثابتة
Constant mapping	
Constant	ثابت
Constraint functional programming	برمجة وظيفية قيدية
Constraint satisfaction	أرضاء قيود
Constraint	قيد بقسر
Constructed type	نوع مبني
Constructive solid geometry	هندسة صلبة بناءية
Constructive	بنائي
Constructor	باني
Consultant	مستشار
Contact (noun)	معرفة
Contact (verb)	اتصال
Contact	مراسلة، جهة اتصاله لتماس
Container class	صنف واع
Container	وعاء، مستودع، علبة، حاوية
Content addressable memory	ذاكرة ذات محتوى قابل لقصد
Content-based information retrieval	سحب معلومات مبن على المحتوى
Contention slot	مهلة تنازع
Content	محتوى
Context clash	تعارض سياق
Context-free grammar	نحو مستقل عن السياق
Context-free	مستقل عن السياق
Context object	كائن سياق
Context operator	عامل سياق

Context-sensitive menu	قائمة خيارات متعلقة بالسياق
Context-sensitive	متاثر بالسياق
Context switch	تبديل سياق
Contextual menu	قائمة خيارات سياقية
Context	سياق
Continuation passing style	أسلوب تمرير متابعة
Continuation	استمرار، متابعة (برمجة دوال)، اتصال (دالة)
Continue	متابعة
Continuous function	دالة متصلة
Continuous wave	موجة متصلة
Continuous	مستمر، متصل (دالة، خط)، متواصل
Contour	محيط
Contraction	تقليص
Contract programmer	مبرج تحت عقد
Contrast	تباين
Contribution	مساهمة
Contributor	مساهم
Control code	رمز تحكم
Control file	ملف تحكم
Control flow	تحكم
Controller	تحكم
Control point	نقطة التحكم
Control structure	بنية تحكم
Control unit	وحدة تحكم
Control	تحكم
Conventional memory	ذاكرة اصطلاحية
Convergence	أحتشاد
Converge	يختشد
Converse	تحويل، عكس (منطق)
Conversion to iteration	تحويل إلى التكرار
Conversion	تحويل
Converting	تحويل
Convert	تحويل
Convex hull	تحوييل
Cooccurrence matrix	كعكة، حلوى
Cookie	تعد المهام التعاونيا
Cooperative multitasking	جماعي
Cooperative	جماعي

Coordinate	تنسيق
Coordination language	لغة تنسيق
Coprocessor	معالج مساعد
Coproduct	متوج جانبي
Copy and paste	أنسخ وءلصق
Copying garbage collection	
Copy left	النسخ لجميع
Copyleft	حقوق الماءف حر
Copy (noun)	نسخ
Copy protection	حماية النسخ، حماية من النسخ
Copyrighted	محفوظ الحقوق
Copy right	حقوق النسخ
Copyright	حقوق النشر
Copy (verb)	نسخة
Copy	ينسخ
Core class	فاءة باطنية
Core dump	تفریغ الباطن
Core file	ملف باطنی
Core gateway	
Core leak	تسرب الباطن
Core	الباطن
Corner	زاوية
Corollary	
Correct	صحيح
Correlation	تعالق
Correspondence	تلاءم
Correspondent	مواعم، متواهم
Corrupt	فاسد
Cost control callback	
Countable	قابل لـتعداد
Counted	معدود
Counting records	تسجيلات العدا
Country code	رمز البلد
Count	تعداد
Coupling	
Courseware	
Covariance	
Crack	

Crash dump	تفریغ انهياری
Crash	انهيار
Crawler	زاحف
Create	إنشاء
Creation	إنشاء
Credential cache	خایة اعتمادیة
Credential	اعتماد
Credits	شكر وتقدير
Creeping featurism	أسهال الميزات
Crisp	متقصاً ف
Critereon	
Criteria	معيار
Criterion	محك
Critical section	جزء حرج
Crop	
Cross-assembler	
Cross-compiler	
Cross-device link	
Crossed	تصالبقطاطع
Cross-fade	
Crossfade	
Cross-fading	
Cross-over	عبر
Cross-platform	متعدّ النصات، عبر النصات
Cross-reference	أحالة
Cruft	
Cruft together	
Crumb	
Cryptanalysis	تحليل التعمية
Cryptography	تشفير
Cryptology	علم التشفير
Crypt	تشفير
Cube	مكعب
Cubing	
Cumulative	تراكمي
Curly bracket	
Current directory	الدليل الحالي
Current session	المجلسة الحالية

Current working	العمل الحالية، الاعمال الحالية
Current	حالي
Curried function	
Currying	
Curses	
Cursor plane	سطح المزلاق
Cursor	مزلاق
Curve	منحنية
Customization	تخصيص
Customize	تخصيص
Custom window	النافذة الاصطلاحية
Custom	خاص
Cut and paste	قص والقص
Cut buffer	صوان القصا
Cutover	
Cut-through switching	
Cut	قص
Cyber	
Cyberbunny	
Cybercafe	
Cybernetics	التحكم الآلي
Cyberspace	
Cyber-squatting	
Cyclebabble	
Cycle crunch	
Cycle drought	
Cycle of reincarnation	دورة التناصح
Cycle server	
Cycle	دورة
Cyclic redundancy check	تدقيق دوري عن الاعطال
Cyclic redundancy code	
Cyclomatic complexity	
Cylinder	اسطوانة

## D

Daemon	رقيب
Daisy chain	سلسلة ديزني

Daisywheel printer	ضرر
Damage	مءشر مدلی
Dangling pointer	شرطة
Dash	تجريد البيانات
Data abstraction	أكتساب المعطيات/استجلاب المعطيات
Data acquisition	مدير قاعدة معطيات
Database administrator	محل قاعدة معطيات
Database analyst	مكنة قاعدة معطيات
Database machine	نظام تدبير قاعدة المعطيات
Database management system	مدير قاعدة بيانات
Database manager	لغة استعلام قواعد البيانات
Database normalisation	خادم قاعدة معطيات
Database query language	قاعدة بيانات
Database server	ناقل البيانات
Database	مدير مركز البيانات
Data bus	قناة البيانات
Datacenter manager	محل مواصلات المعطيات
Data channel	ضغط بيانات
Data communications analyst	ملف قاموس بيانات
Data compression	قاموس بيانات
Data dictionary file	مساق من البيانات
Data dictionary	تحليل تدف ببيانات
Data driven	خط تدفق البيانات
Data flow analysis	تدفق البيانات
Data flow diagram	تدف بيانات
Data flow	تشع معطيات
Dataflow	أطار قاعدة معطيات
Data fork	قفاز بيانات
Data frame	هرميّة البيانات
Data glove	زبون خالي من المعطيات
Datagramt	منفعة تدبير خالية من المعطيات
Data hierarchy	طبقة وصل المعطيات
Dataless client	مستوى وصل المعطيات
Dataless management utility	مسجل بيانات
Data link layer	
Data link level	
Data logger	
Data logging	

Data mart	سوق قاعدة معطيات
Data mining	استغلال البيانات
Data modeling	نمذجة المعطيات
Data modelling	نمذجة المعطيات
Data model	نموذج المعطيات
Data packet	رزمة بيانات
Data path	مسار بيانات
Data processing	معالجة البيانات
Data rate	معدل نقل البيانات
Data segment	قطعة بيانات
Data service unit	وحدة خدمة البيانات
Data service	خدمة بيانات
Data set organization	تنظيم مجموعة البيانات
Data set	مجموعة بيانات
Data striping	بنية البيانات
Data structure	مسرى نقل المعطيات
Data transfer bus	معدّل نقل البيانات
Data transfer rate	تعريف نوع المعطيات
Datatype definition	نوع البيانات
Data type	وحدة بيانات
Data unit	مخزن معطيات
Data warehouse	خزن المعطيات
Data warehousing	بيانات
Data	تاريخ
Date	معطى
Datum	لوحة سليلة
Daughterboard	بطاقة سليلة
Daughtercard	سليلة
Daughter	نهارى النمط
Day mode	يوم
Day	بطل
Deactivate	أزمة، مُعْزَق
Dead code	عاطل، ميت
Deadlock	متا جر
Deadly embrace	
Dead tree edition	
Dead	
Dealer	

Deamon	مراقب القرص و التنفيذ
Death code	
Deb	
Debianize	دبيّنة
Debugger	منقح
Debugging	تصحيح الـ خطاء
Debug	يصحّتّيق
Decay	تضاءل
Dechunker	
Decidability	
Decidable	
Decimal point	فاصل عشري
Decimal	عشري
Decision problem	مشكلة قرار
Decision support database	قاعدة بيانات دعم القرار، قاعدة معلومات دعم القرار
Decision support	دعم قرار
Decision theory	نظرية القرار
Declaration	أبلغ، علانية
Declarative language	لغة تقريرية
Declare	أدلة، أعلان
Decoder	كافش الرموز
Decode	فك ترميز
Decompress	فك ضغط
Decorative	زخرفي
Decrease	تحفيض، تخفيف، تقليل
Decryption	فك تشفير
Decrypt	فك تشفير
Dedicated line	خطا مكرر
Deductive database	قاعدة معطيات استنتاجية
Deductive tableau	لوح استنتاجي
Deep magic	
Deep	غميق
De facto standard	معيار فعلي، معيار واقعي
Default master	
Default route	
Default	افتراضي
Defect analysis	تحليل العلّ
Defect density	كثافة العلّ

Defect	عيوب
Deferral	إرجاء
Define	تعريف، تحديد
Definite clause	
Definite sentence	
Definitional constraint programming	
Definition	تعريف
Deflate compression	ضغط منكمش
Deflate	منكمش
Deforestation	أجاثث الغابة، إزالة الغابة
Defragment	إزالة التشظية
Defunct process	إجراءات ميتة، إجراء فان
Degrees of freedom	درجات الحرية
Degrees	درجات
Degree	درجة
Deinstallation	إزالة التثبيت، فك التثبيت
Dejagging	
Delayed control-transfer	
Delay instruction	
Delay slot	
Delay	مهلة، تءخر
Delegation	بعثة، نيابة
Deleted	محذف، محو
Delete	حذف
Deletia	
Deletion	محو
Delimiter	حد
Delivery	تسليم
Delta conversion	
Delta reduction	
Delta	دال
Demand driven	منساق بلضرورة
Demand paged	صفحياً بالضرورة
Demand paging	
Demand	الضرورة لطلب
Demodulate	فكا الترميم، كشف الترميم
Demodulation	كشف الترميم
Demo mode	نمط العرض التوضيحي

Demote	حط من الرتبة
Demo version	اصداره العرض التوضيحي
Demo	عرض
Denominator	قاسم
Denotational semantics	
Deny	رفض
Depeditate	
Dependability	
Dependable software	
Dependence	تبعية ، ارتباط
Dependency	أعتمادية
Deprecated	مهجور
Deprecate	أدان
Deprecation	إدانة
Depth-first search	البحث بالعمق أولاً
Depth	عمق
Dereference	
Derivative	أشتقاقي
Derived class	فعة مشتقة
Derived type	نوع مشتق
Derived	مشتق
Descender	محسوفه باط
Descending	تناصفي
Descent function	
Description	الوصف
Descriptor	واصف
Deselect	عدم انتقاء
Design pattern	
Design recovery	
Design	تصميم
Desk check	فحص مكتبي
Deskside	جانب المضدة، جانب المكتب
Desktop background	خلفية سطح المكتب
Desktop database	قاعدة بيانات سطح المكتب
Desktop environment	حيط سطح المكتب
Desktop manager	
Desktop publisher	
Desktop publishing	محرر سطح المكتب نشر عبر سطح المكتب

Desktop	سطح مكتب
Desk	منضدة مكتب
Destination	مقصد
Destroy	تدمير
Destructor	مبيد مختلف
Detach	نزع
Detail	تفاصيل
Detection	اكتشاف
Detective	كافش
Detect	كشف
Deterministic	
Deterministic automaton	
Devel	
Developement	تطوير
Developer	مطوري
Development environment	بيئة التطوير
Development	تطوير
Develop	طور
Device-dependent	خاضع لتجهيز
Device driver	سائق الجهاز
Device group	مجموعة جهاز
Device independent bitmap	مجموعة جهاز تجهيزات
Device-independent	أستقلالي من التجهيز
Device name	اسم الجهاز
Device number	رقم الجهاز
Device	جهاز
Diagonal line	خط قطري
Diagonal	قطري
Diagram	خطاطة
Dialer	
Dialog box	مربع حوار
Dialog	حوار
Dial-up link	اتصال هاتفي بوصلة هاتفية
Dial-up login	ولوج هاتفي
Dial-up	طلب هاتفي
Dialup	مهاتفة، هاتفي
Dial	هاتف
Diameter	قطر

Diamond key	مفتاح ماسيا
Diamond	الماس
Dictate	يفرض
Difference equation	معادلة فارق
Difference	فارق، نلاف
Differential backup	نسخ احتياطي تفاضلي
Differential driver	سائق تفاضلي، مسوق تفاضلي
Differential line	خطا تفاضلي
Differential	تفاضلي
Diges	خلاصة
Digest	خلاصة
Digi-	
Digital audio	صوت رقمي
Digital camera	كاميرا رقمية، ألة تصوير رقمية
Digital carrier	حامل رقمي، ناقل رقمي
Digital certificate	شهادة رقمية
Digital computer	حاسوب رقمي
Digital dashboard	ألكترونيات رقمية
Digital electronics	ظرف رقمي
Digital envelope	صورة رقمية
Digital image	
Digitalize	
Digital logic	منطق الرقمنة
Digital service unit	وحدة الخدمة الرقمية
Digital signature	توقيع رقمي
Digital versatile disc	قرص رقمي بارع
Digital	رقمي
Digitize	رقمنة
Digits	ارقام
Digit	رقم
Dimensioning	تعريف أو تثبيت الابعاد
Dimension	بعد، قياس
Dingbat	حرف تزييني
Diode	صها ثناءي
Diplex	
Directed acyclic graph	
Directed graph	خطوط موجة
Directed set	زمرة موج

Direct graphic	رسوميات مباشرة، بيانات مباشرة
Directional coupler	اتجاه
Direction	أمر توجيهي
Directive	خالية مباشرة التخطيط
Direct mapped cache	ذاكرة مباشرة
Direct memory	مسلك الدليل، مسلك المجل
Directory path	خدمة الدليل، خدمة المجل
Directory service	رکام الدلیل، کام المجل، کوم الدلیل
Directory stack	دلیل
Directory	و سخنبدیء
Direct virtual	تعطيل
Dirty	فکاً أخلع
Disable	فکاً خلع
Disassemble	نبذ
Disassembly	سوق قرص
Discard	إنكارني
Disc drive	مخلوع، مفکّه، مقطوع
Disclaimer	قطع اتصال
Disconnected	تحويلة آفوريه المتقطعة
Disconnect	منفصل، متقطع
Discrete cosine transform	أتحاد متقط
Discrete Fourier transform	مجموعة تجادل، مجموعة تناقش
Discrete preorder	حوار
Discrete	قرص
Discriminated union	أتحاد منفصل، أتحاد مخلوع الفصل
Discussion group	صرف أقراص
Discussion	مراقب القرص
Disc	مجموعة أداة القرص
Disjoint union	سوق قرص
Disk array	ثنية القرص
Disk controller	قرص مرن
Disk device group	زبون مليء القرص
Disk drive	زبون بدون قرص، بون عاري من القرص
Disk duplexing	زبون بدون قرص
Diskette	زبون بدون قرص
Diskfull client	زبون بدون قرص
Diskless client	زبون بدون قرص
Diskless workstation	زبون بدون قرص

Disk mirroring	مِرَاوِيَة القرص
Disk operating system	نَسْطَام تَشْغِيل مِن القرص
Disk partition	قَسْم مِن القرص
Disk path	مسار قرص
Disk striping	قرص
Disk	قرص
Disman	
Dismiss	عَزْل، أَبْعَاد
Dispatch	أَيْفَاد
Display device	جَهَازُ العَرْض
Display function	
Display Report	اعْرَض التَّقْرِير
Display report	
Display standard	مَطْرَافُ عَرْض
Display terminal	عَرْض
Display	أَطْرُوْحَة، مَبْحَث
Dissertation	تَدْرِيْس د
Dissipation	أَذَابَة
Dissolve	فَارِقْ، فَاصِل، مَسَافَة
Distance	مِيز
Distinct	
Distort	تَشْوُه، التَّوَاء
Distributed database	قَاعِدَة بَيَانَات مُوزَعَة
Distributed file	مَلَف مُوزَع
Distributed memory	ذَاكْرَة مُوزَعَة
Distributed system	نَظَام مُوزَع
Distributed	مُوزَع
Distribute	وَزْع
Distribution	تَوْزِيع
Distributive lattice	شَابِك تَوْزِيعي، عَرِيش تَوْزِيعي
Distributor	مُوزَع
Dithering	ثَبَات الْأَلْوَان
Dither	تَطْلِيل وَهْمِي
Diverge	
Divergence	أَنْفِرَاقْ، بَاعِدُ أَنْفِرَاج
Divergent	تَبَاعِدي، أَنْفِرَاجِي
Dividend	مَقْسُومٌ بَعْد السَّهْم
Divide	قَسْمَة

Division	قسم
Divisor	قاسم
Docbook	كتاب التوثيق
Docking station	قاعدة تركيب
Dock	مرسديركب
Documentation	وثيق
Document	مستند
Dollar	دولار
Do loop	حلقة التكرار
Domain address	عنوان المجال، عنوان الحقل
Domain architecture	عمارة المجال
Domain calculus	هندسة المجال
Domain engineering	نضج المجال
Domain maturity	اسم المجال
Domain model	أختيار المجال
Domain name	لغة مجال محدّد
Domain selection	نظرية مجال
Domain-specific language	نطاق
Domain theory	عنوان نقطي، عنونة نقطية
Domain	ملف نقطي
Dot address	طابعة مصفوفة النقاط
Dot file	تلويت نقطي
Dot matrix printer	خطوة النقطة
Dot notation	منقط
Dot pitch	نقطة
Dotted quad	نقرتان
Dotted	ينقر مزودجاً
Dot	كثافة مزدوجة
Double click	مثنوي مزدوج
Double-click	طابور ذو نهايتيه، صاف ذو نهايتيه
Double density	مزدوج الدق
Double-duplex	علامة أقتباس مزدوجة
Double-ended queue	مضاعف
Double-precision	قائمة موصولة من الطرفين
Double quote	جارى التنزيل
Double	
Doubly linked list	
Downloading	

Download	تنزيل
Downstream	نزولي الءنسيا بنزولي التيار
Downtime	زمن التوقف
Down-time	زمن أيقاف التشغيل
Downward closed	
Down	نزوا لا
Dpi	نقطة في البوصة
Draft	مسودة
Drag-and-drop	
Drag and drop	سحب و أفلات
Dragging	سحبنا حب
Drag-n-drop	
Drag	سحب
Drakconf	
Drawer	
Drawing	رسم
Draw object(s)	
Draw	أرس، صو
Driver kernel	نوأة السائق
Driver	سوقا
Drive	محرك أقراص
Drop	
Drop cable	
Drop-down arrow	سهم منسدل بهم أنسدال
Drop-down list	لائحة منسدلة، لائحة أنسدال
Drop-down menu	قائمة منسدلة
Dropdown	أنسدال
Droplets	قطرات
Drop on the floor	
Drugged	
Druid	
Dry run	تشغيل اختباري
Dual-attached	
Dual boot	تشغيل مزدوج
Dual head	مزدوج الرؤس
Dual-homed	مثنى المنزل
Dual-partition	ثنائي القسمية
Dual ported	

Dual-stack	مزدوج الكومنه، مزدوج الكدسه
Dual	مزدوج
Dumb Terminal	مطراف معتوه
Dumb	معتوه
Dummy	دميه، افتراضي، هامد
Dump	تفريج
Duplex	مزدوج
Duplicate	مكرر
Duration	مد، دواه
Dyadic	
Dynamic adaptive routing	
Dynamically scoped	مكتوب ديناميكييا
Dynamically typed	تحليل دينامي
Dynamic analysis	
Dynamic binding	
Dynamic database management system	نظام اداره قاعدة البيانات الدينامي
Dynamic link	
Dynamic link library	
Dynamic random access memory	
Dynamic routing	توجيه ديناميكي
Dynamic scope	
Dynamic scoping	
Dynamic translation	ترنسلتد دينامية
Dynamic typing	كتابه ديناميكية
Dynamic	حركي

## E

Eager evaluation	الموعد الـ، قصى الـ، بكر أولا
Earliest deadline first	
Earliest deadline first	
Echo cancellation	ألغاء الصدى
Echo	صدى
E-commerce	التجارة الالكترونيه
E-address	
Edge	حافة
Edition	طبعه، تحرير



Else	
E-mail address	عنوان بريد الكتروني
Email attachment	مرفق بريد الكتروني
Email	بريد الكتروني
E-mail	بريد الكتروني
Embeddable	قابل لطمر، قابل لـ نظمـار
Embedded system	نظام مطمور
Embedded	مطمور
Embedding	طمر، أنظمـار
Embed	تضمين
Embosser	مبرز، مجسمـجـسـد
Emoticon	وجه
Emphasis	
Empty element tag	
Empty	فارغ
Emulate	محاـكـاه
Emulation	محاـكـاه
Emulator	محاـكـي
Enabled	مفـسوـحـهـمـكـن
Enable	تمـكـين
Enabling	فـسـحـمـكـين
Encapsulation	تـغـلـيف
Enclosure	مـغـلـف
Encoder	أداة ترميز
Encode	برمـزـترـمـيزـ
Encoding	ترـمـيز
Encrypted	مشـفـر
Encryption	تشـفـير
Encrypt	تشـفـير
Endl	
Endless loop	حلقة لا مـتـاهـيـة
Endless	أبـديـ، لا نـهاـيـة
Endnote	
End of file	نـهاـيـةـ مـلـفـ
Endpoint	نـقطـةـ النـهاـيـةـ
End tag	
End-user	مستـخدمـ نـهاـيـةـ
End	نـهاـيـةـ أـتـهـىـ

Engage	هندسة
Engineering	محرك
Engine	منفذ متوازي مسند
Enhanced parallel port	تحسين
Enhancement	أنتفاخ حضخم
Enlargement	تكبير
Enlarge	(أقبال على) مشروع جديد
Enterprise	ترفيه
Entertainment	دخول
Enter	
Entity-relationship diagram	كيان
Entity-relationship model	خانات
Entity	درجة الترتيب درجة التنظيم
Entries	مدخلة
Entropy	نوع معدد
Entry	تعداد أحصاء
Enumerated type	ظرف مخالف
Enumeration	متغير بيئية
Envelope	بيئة
Environment variable	منفذ موسمي
Environment	موسمي
Ephemeral port	
Ephemeral	
Episode	تاريخ بدء الحساب
Epoch	
Epsilon	أبسلون
Equalizer	معادل
Equal	مساوٍ معادل
Equational logic	
Equation	المعادلة
Equipment	معدات
Equivalence class partitioning	صف مكافأة
Equivalence class	
Equivalence partitioning	علاقة التكافاء
Equivalence relation	مكافئ
Equivalent	مسح
Erase	زمن
Era	

Ergonomic	بيئات العمل
Error-based testing	ذاكرة مصححة الخطأ
Error correcting memory	أكتشاف و تصحيح الأخطاء
Error detection and correction	معالجة الخطأ
Error handling	مُشر خطا
Error indicator	رسالة خطأ
Error message	تصحيح بعد الخطأ
Error recovery	خطأ
Error	حرف الخلوص
Escape character	الخلوص
Escape sequence	
Escape	
Escrow	
Esim	
Essential complexity	تعقيد أساسي
Eta abstraction	
Eta conversion	
Eta expansion	
Eta reduction	
E-tex	
Ethernet	
Ethics	أصول، انبساط، آداب، علم الأخلاق
Evaluation strategy	
Evaluation	تحميمية تطوري
Evaluator	
Event-driven	
Event	حدث
Every	كلا
Evolutionary algorithm	خوارزمية تطورية
Evolutionary computation	
Evolutionary programming	
Evolution strategy	برمجية تطورية
Exa-	استراتيجية تطورية
Exabyte	أكسابايت
Exact	تام
Example	مثال
Exception handler	
Exceptions	أستثناءات

Exception	استثناء
Excercise	تمرين
Excl	
Exclamation mark	علامة التعجب
Exclamation point	علامة تهليل
Exclude	يستثنى
Executable content	محتوى تنفيذي
Executable file	ملف تنفيذى
Executable	تنفيذى
Execute	تنفيذ
Execution	تفعيل
Executive	تنفيذى
Exhaustive testing	أختبار معمق
Existential quantifier	اختبار شامل
Existing	موجود
Exist	موجود، حيا
Exit	خروج
Expanded memory manager	
Expanded memory page frame	
Expanded memory	ذاكرة موسعة
Expanded	واسع النطاق، متدا، موسعا
Expand	توسيع
Expansion card	بطاقة توسيعة
Expansion slot	شقب توسيع
Expansion	توسيع
Expected location	المكان المرتقبه لموقع المرتقب
Expect	أرتقبّوّع
Expert system	نظام خبير
Expire	أنقضية الصلاحية
Explicit parallelism	
Explicit type conversion	
Exploit	ثغرة
Explore	استطلاع
Exponential-time algorithm	خوارزميّة الزمن
Exponential-time	زمنيّ
Exponential	ائيّ
Exponent	أس
Exporting	مصدر

Export	تصدير
Expression tree	تعبير
Expression	شطب
Expunge	
Extended	
Extended memory manager	ذاكرة موسعة
Extended memory	تمديد
Extend	
Extensible database	قابل لتمديد
Extensible	
Extensional	
Extensional equality	
Extensionality	
Extension	أمتداد
Extent	
External data	بيانات خارجية
External memory	ذاكرة خارجية
External	خارجية
Extract	استخرج
Extranet	أكسترانت
Extra	إضافي
Eyedropper	جاسوس، متنصت
E-zine	ازن

## F

Facsimile	نسخة طبق الأصل
Factor	
Factorial	مضروب
Factor of proportion	معامل تناوب
Factory	مصنع، معمل
Fact	واقع، معلومة
Fade	تضاءل
Fallback	
Failfast	
Failover resource	
Failover	تجاوز الفشل
Failure-directed testing	

Failure fencing	
Failure	فشل
Fail	فشل
Fallback procedure	إجراءات التراجع
Fall back	إِلَى جُوْنَه لَحْلَا فِي حَالَةِ التَّرَاجُعِ
Fallback	إِلَى جُوْنَه لَحْلَا فِي حَالَةِ التَّرَاجُعِ
Fall forward	
Fallout	سقوط
Fall over	
Fall through	
Fall thru	
False	
Farkled	
Farm	مزرعة
Fast	سريع
Fatal error	خطء فادح
Fatal exception	
Fatal	قاتل ، فادح
Fat binary	
Fat client	
Fault-based testing	
Fault monitor	
Fault tolerance	الاستجابة لخطأ
Fault tolerant	
Fault tree analysis	
Faulty	مصدوع بخلط
Fault	صدوع بخلط
Favorite	مفضل، منتخب
Fax	فاكس
Feasible	
Feature creep	
Feature	ميزة
Feedback control	
Feedback	رد فعل
Feed-forward	
Feed	تلقييم
Feeper	
Femto-	

## عاءقبسيج

Fence	جلب
Fetch-execute cycle	علوم، تقنية بصريات الـلياف
Fetchmail	علوم، تقنية بصريات الـلياف
Fetch	فءرة الحقل
Fiber optics	فاصل حقول
Fibre optics	الحقول التورطة
Field mouse	حقول
Field-programmable gate array	حقل
Field-replaceable	الداخل أولاً، خارج أولاً
Field separator	شكل
Fields involved	ضغط ملف
Fields	كتلة ذاكرة التحكم بالملفات
Field	تسرب واصف الملف
Fiery	واصف الملف
FIFO	أمتداة الملف
Figure	أمتاده اسم ملف
File compression	اسم ملف
File control block	اسم ملف
File descriptor leak	أذون ملف
File descriptor	خادم ملفات
File extension	أمضاء ملف
Filename extension	نظام الملفات
File name	نظام ملفات
Filename	ملفات
File permissions	نقل الملف
File server	نوع الملف
File signature	ملف
File system	لون الـعملاء
Filesystem	أملء
Files	تصفيية، ترشيح
File transfer	
File type	
File	
Filing system	
Fillcolor	
Fill-out form	
Fill	
Filtering	

Filter promotion	ترقية المرشح
Filter	مصفاة
Financial	ماليا
Find	بحث
Fine grain	دقيق
Fine-tune	موالفة دقيقة
Finger	يحصل على
Finish	أنهاء، أتمام، أكمال
Finite automata	تلقاء الحركة متناهي
Finite differencing	متناهي
Finite state machine	قارورة تءّج (الإلكترونات في الشاشة)
Finite	قارورة تءّج
Firebottle	مقاومة النار
Firefighting	آلة جدار عزل النار
Firewall machine	جدار ناري
Firewall	أطلاق
Firing	برمجيات مضمنة
Firmware	
Firmy	
First class module	
First customer	الزبون الأول
First generation computer	حاسوب الحيل الأول
First generation language	لغة الحيل الأول
First in first out	الداخل الأول، خارج الأول
First-in, first-out	الداخل الأول يخرج الأول
First normal form	
First-order logic	منطق أوليا الترتيب، منطق أولي الدرجة
First-order	أولي الترتيب، أوليا الدرجة
Fit-to-window	تواافقى لـنافذة
Fit	تناسب
Fixed disk	قرص مثبت
Fixed point	
Fixed point combinator	
Fixed-point	ثابت الفاصلة
Fixed width font	خط ثابت العرض
Fixed width	عرض ثابت
Fixed-width	عرض ثابت
Fixed	مثبت شافت التصحيح، ثابت التصليح

أصلاح  
علم

Fixpoint

Fix

Flag

Flamage

Flame

Flame off

Flamewar

Flaming

Flap

Flapping router

Flash memory

Flash

Flat address space

Flat file

Flatten

Flat thunk

Flat

Flavorful

Flavor

Flip

Flip-flop

Floating head

Floating point

Floating-point accelerator

Floating-point arithmetic

Floating point underflow

Floating-point

Floating underflow

Float (verb)

Float

Flood

Floor

Floppy disk drive

Floppy disk

Floppy drive

Floppy

Floptical

Flow chart

بريق

مسطح  
 مليء بلنكهة « مليء بلمناذق  
 نكهة طعم، مناذق

الفاصلة العامة

طفو

حر

أغرق

دور، طابق

محرك الـ، قراص المرنة

قرص مرن

مشغل قرص مرن

مرن

قرص مرن ضوئي

خطاط جريان

Flow control	مراقبة الدفق	مراقبة الجريان
Flower key		مفتاح الوردة (خاص بلماكتوش)
Flow of control		
Flow		دفق جريان
Flush		
Fly page		
Flytrap		
Focus group		
Focus		بءرة
Fold		
Fold case		
Folder		مجلد
Follow-on bus		
Follow-up		
Fontwork		معلم الخطوط
Font		خط
Foo		
Foobar		
Foogol		
Footer		
Foot-net		
Footnote		تعليق سفلي ، هامش سفلي
Footprint		
For		
Fora		
Force		القو
Forecast		توقع
Foreground		أمامية المنظر
Foreign key		أمامية المنشئ
Fork		أنفراج
For loop		جُشع
Formal argument		
Formal methods		
Formal parameter		مسط شكري
Formal review		
Format (noun)		نسق (نص) ، هيئة (ملف ، مخزن)
Formatted		مصاغ ، مهني
Formatting		

Format (verb)	تنسيق (نص)، تهيئة (ملف، مخزن)
Format	تهيئة
Form factor	صيغة
Form feed	استماراة شكل
Formulas	منتدى
Formula	
Form	
Forum	
Forward analysis	التطابق المستقبلي لـ نسجام المستقبلي
Forward chaining	مستقبلي التوافق، مستقبلي الـ نسجام
Forward compatibility	
Forward compatible	
Forward delta	
Forward engineering	
Forwarding	
Forwards compatibility	
Forwards compatible	
Forward	ألى الـ عمام
Foundation	تـ عـ سـ يـ سـ يـ هـ مـ عـ سـ تـ
Four-colour glossies	
Four colour map theorem	
Four colour theorem	
Fourth generation computer	حـاسـوبـ الحـيلـ الـرـابـع
Fourth generation language	لغـةـ الحـيلـ الـرـابـع
Fourth normal form	
Fractal compression	ضغط (صون) كـ سورـي
Fractal dimension	بعد كـ سورـي
Fractal	كـ سورـي
Fraction	كسر
Fragile	سرـيعـ العـطـب
Fragmentation	تجـزـءـةـ
Fragment	كـ
Frame buffer	صـوانـ الـعـطـار
Frame grabber	ملـقطـ الـعـطـارات
Frame pointer	
Frame rate	معدـلـ الـعـطـار
Frame relay	تقـيـلـ الـعـطـار
Frame set	طـقـمـ أـطـارـات

Frames per second	أطار في الثانية
Framework	هيكل
Frame	أطار
Framing specification	برمجيات حرة
Free disk space	مساحة فارغة
Free software	متغير حراري متغير طليق
Free space	البرامج الحرة
Free variable	تحميد
Freeware	حر
Freeze	
Free	
Frequency division multiple access	تردد، تواتر
Frequency division multiplexing	أسئلة وأجوبة
Frequency	
Frequently asked question	
Friction feed	
Froblicate	
Front-end	
Front-end processor	معالج وسيط لاتصال
Front end	نهاية أمامية
Front side bus	
Frotzed	
Fry	
Fudge factor	
Full-custom	
Full-duplex	
Full-duplex Switched Ethernet	يترن트 كامل ثني الاعمال
Full-motion video	مرئي كامل الحركة
Full outer join	
Full pathname	أسم مسار كامل
Full screen	ملء الشاشة
Fully associative cache	
Fully lazy lambda lifting	
Functional database	قاعدة بيانات دالية، قاعدة بيانات أقترانية
Functional dependency	تابعية وظيفية، أنقياد وظيفي
Functionality	التجددية الوظيفية
Functional language	لغة وظيفية
Functional programming language	لغة برمجة وظيفية

Functional programming	برمجة وظيفية
Functional program	برنامج وظيفي
Functional requirements	متطلبات وظيفية لزوم وظيفية
Functional specification	مواصفة وظيفية
Functional testing	اختبار وظيفي
Functional unit	وحدة وظيفية
Functional	وظيفي
Function application	تطبيق وظيفة
Function call	استدعاء وظيفة
Function complete	
Function key	مفتاح وظيفة
Function	دالة وظيفة
Functor	
Furniture	أثاث
Fusion	إذابة، إسالة، إماعة، انصهار
Future date testing	
Fuzzy computing	حوسبة غامضة
Fuzzy logic	منطق ضبابي
Fuzzy subset	زمرة فرعية غامضة
Fuzzy translation	ترجمة غامضة (المعنى)
Fuzzy variable	
Fuzzy	ضبابي، مهم

## G

Gallery	رواق، منصة
Game tree	
Game	لعبة
Gamma correction	
Gamma	جاما
Gamut	
Gap	ثغرة، خبوة، فراغ
Garbage collect	
Garbage collection	
Garbage	نفاية، فضلات
Gas plasma display	شاشة عرض بلازمية
Gas	غاز

Gated	مارا عبر بوابة
Gateway	بوابة
Gate	بوابة «معبر»
General	عاماً/أجمالي
Generate	توليد
Generation	توليد، جيل
Generator	مولد
Generic identifier	معرف عميم
Genericity	عمومية
Generic markup	
Generic programming	برمجة جنيسية
Generic resource	مورد عميم
Generic thunk	
Generic type variable	متغير عميم النوع
Generic	عام
Genetic algorithm	خوارزمية وراثية
Genetic programming file	ملف برمجة وراثي
Genre	
Geographical	جغرافي
Geometric	هندسي
Geometry	هندسة
Get	أحصل (على)
Ghost	ينسخـ موقع ويب مهمـ
Giga-	
Gigabit	
Gigabyte	غـيـابـاـيـت
Gigaflop	
Glass	
Glass box testing	
Glitch	شـاءـةـ عـلـةـ
Global device	
Global index	
Global interface	واجهة أجمالية، واجهة عميمة
Globalisation	
Global resource	مورد عمومي
Global variable	متغير عمومي
Global	عمومي
Glue language	

Glue	صيغ، غراء، لصاق
Glyph	الصورة الرمزية
Goal	هدف، مقصد
Go gold	(معدن) الذهب
Gold	
Golf ball printer	
Gopher	
Gorilla arm	
Gorp	
Go to record	
Go voice	
Go	أذهب، أنطلق
Grab handle	
Grab	قبض
Gradient	تدرج
Grain	تحب
Grammar analysis	
Grammar	قواعد
Grammatical inference	
Graph colouring	
Graphical user interface	واجهة مستخدم رسومية
Graphical	رسومي
Graphics accelerator	مسرِّع بياني
Graphics adapter	
Graphics adaptor	
Graphics card	بطاقة رسوميات
Graphics	رسوميات
Graphic workstation	
Graphic	بياني
Graph plotter	
Graph reduction	
Graph rewriting system	
Graph	بيان
Gravel	
Gray	
Gray code	رمزي
Gray-scale image	صورة متدرجة الرمادي
Gray-scale	متدرج الرمادي

Grayscale	مترادج الرمادي
Greater or equal	أكبر من أو مساو
Greater than	أكبر من
Greater	أكبر من، أعظم من
Greatest common divisor	القاسم المشترك الأعظم
Greatest lower bound	
Greedy	شره
Green lightning	
Green monitor	
Green	أخضر
Grey-scale	مترادج الرمادي
Grick	
Grid	شبكة
Grok	
Gronked	
Group attribute	صفة مجموعة
Group identifier	معنونية مجموعة
Group object	
Groupware	
Group	مجموعة / ج مجموعات
Growth	نمو تضخم
Grunge	
Gry	
Guaranteed scheduling	
Guard	حارس
Guess	تخمين
Guest	ضيف
Guideline	أرشادات
Guide	دليل
Guru	غورو

## H

Hacker	هاكر
Hack value	قيمة الهاك
Hack	هاك
Hairy ball	

Hair	غامض، معقد
Haiti	هایتی
Half-duplex	أحادي الاتجاه
Half-Sphere	نصف كرّة
Halftone	طباعة نصفية
Halfword	نصف كلمة
Halting problem	مشكلة أيقاف، مشكلة توقف
Halt	أغلاق، أيقاف
Handbook	كتيب
Handheld	محمول باليد
Handle (noun)	مقبض
Handler	مداؤل
Handle (verb)	تعامل
Handle	مءشر
Handout	منحة، مكتوب
Handshake	أقامة الاتصال
Handshaking	تءكيد اگوگ كگ تصال، أقامة اگوگ كگ تصال
Hang	تعليق
Haptic interface	واجهة لمسية
Haptic	لسي، متعلق بالمس
Hard code	تعليمات برمجية مضمنة
Hard-coded	
Hard coding	
Hard copy	نسخة ورقية
Hard disk drive	سوق قرص صلب
Hard disk	قرص ثابت
Hard drive	قرص صلب
Hard limit	حدّ قوي
Hard link count	عد الروابط الصلبة، عد الروابط الصلبة
Hard linking	ربط صلب
Hard link	وصلة صلبة
Hard return	
Hard sector	قطاع صلب
Hardware circular buffer	
Hardware handshaking	تءكيد اتصال عتادى
Hardware	عتاد
Hard wrap	
Hash bucket	

Hash character	
Hash coding	
Hash collision	
Hash function	دالة تجزءة
Hashing	
Hash table	
Hash	تجزءة
Hassle	أزعاج
Hatching	تظليل
Head	
Header file	ملف الترويسة
Header	ترويسة
Heading	
Head normalisation theorem	
Head-strict	
Headword	
Heap	
Heartbeat	نبضة قلب
Heat sink	بالوعة حرارة
Heat slug	
Heavy metal	
Heavyweight	ثقيل الوزن
Height	ارتفاع
Hello packet	
Hello, world	مرحبا، أيها العالم
Help	مساعدة
Henry	
Here document	
Heterogeneous network	شبكة غير متجانسة
Heterogeneous	غير متجانس
Heterogenous	غير متجانس
Heuristics testing	أختبار الكسيبية
Heuristic	كسيبية
Hexadecimal	ست عشرى
Hexidecimal	
Hex	ست
Hi	
Hibernate	سبات

ملف مخفي	مخفي
Hidden file	أخفاء
Hidden	قاعدة بيانات شجرية
Hidef	نظام ملفات شجري
Hide	تصفح شجري
Hierarchical database	توجيه هرمي
Hierarchical file system	شجري
Hierarchical navigation	شجرة
Hierarchical routing	عالی الـلوان
Hierarchical	عالی التحديد
Hierarchy	عالی الكثافة
High colour	دالة عالية الرتبة
High definition	أکوگـکـمـلـی، أعلى قيمة
High density	لغة المستوى العالى
Higher-order function	أبـانـةـأـبـراـزـ
Higher-order macro	أـبـراـزـ
Highest	يمـیـزـ
High-level language	منطقة ذاكرة عالية
Highlighting	واجهة تسلسليـةـعـالـيـةـ السـرـعـةـ
High light	عالـىـ، مرـتفـعـ
Highlight	تسلـلـالتـلـالـ
High memory area	الـهـنـدـيـةـ
High speed serial interface	رسم بياني نسيجي، مدرج تكراري
High	تاريخـ
Hill climbing	مـعـدـلـالـاصـابـةـ
Hindi	ثقبـ، فـتـحةـ
Histogram	دلـیـلـرـئـیـسـیـ
History	صفـحةـالـبـداـیـةـ
Hit rate	صفـحةـرـئـیـسـیـةـ
Hog	منـزلـ
Hole	متـجـانـسـ
Home box	متـجـانـسـ
Home directory	دـلـیـلـرـئـیـسـیـ
Home page	صفـحةـالـبـداـیـةـ
Homepage	صفـحةـرـئـیـسـیـةـ
Home	منـزلـ
Homogeneous	متـجـانـسـ
Homogenous	متـجـانـسـ
Homomorphism	متـجـانـسـ

Hook	موقع أضافة في الروتين
Hop	تطبيق أفقي
Hopping	ترميز أفقي
Horizontal application	خط أفقي
Horizontal encoding	
Horizontal line	
Horizontal loop combination	
Horizontally	أفقياً
Horizontal microcode	
Horizontal scan rate	معدل المسح الأفقي
Horizontal tabulation	جدولة أفقية
Horizontal	أفقي
Host adaptor	مبيّل أضيف
Host bus adapter	مكي ناقلضيف
Host computer	حاسوبضيف
Host-host layer	طبقة مضيفمضيف
Hostname	اسم مضيف
Host number	رقمالمضيف
Host-resident	مقيم علىالمضيف
Host	مضيف
Hotlink	رابط ساخن
Hotlist	قائمة شائعة
Hot-plugging	
Hot spot	نقطة فعالة
Hot-swappable	
Hot swapping	توصيل فوري
Hour	ساعة
Housekeeping	تدابير تحضيرية
Hover	
Hover link	
Hub	موزع
Hue	تدرجاللون
Humanist technology	تقنية انسانية الهدف
Humor	ظرافة
Hung	
Hybrid multiprocessing	تعد الـ جراء الهجين تعدد المعالجة الهجين
Hybrid testing	اختبار مهجن
Hybrid	هجين

مكعب فائق  
وصلة فائقة  
وساءط ترابطية  
فضاء ترابطي  
نص فائق  
برمجيات فائقة

Hypercube  
Hyperlink  
Hypermedia  
Hyperspace  
Hypertext  
Hyperware  
Hyphenate  
Hyphenation  
Hyphens  
Hypotenuse

علامات الوصل  
وتر

# I

Icelandic	الإيسلندية
Iceland	أيسلندا
Iconic interface	واجهة أيقونية
Icon	أيقونة
Ideal	مثالي
Identification	تعريف
Identifier	معزّيز الهوية
Identify	تعرف
Idle	خامل
Ignore	تجاهل
Illegal	
Illumination	أضاءة نور
Illustration	تصوير سطحي، تفسير
Image format	صيغة الصورة
Image map	
Image processing	معالجة الصور
Image recognition	
Image sequence	تابع صور تعاقب صور
Image	صورة
Imaging	
Immediate version	إصدارات فورية، إصدارات عاجل
Impact printer	
Imperative language	لغة أجبارية
Implement	
Implementation	
Implicit parallelism	الموازاة الدفينة، موازاة الضمني

Implicit type conversion	تحويل نوع ضمني، مبادلة نوع ضمني
Implies	ـ هو،ـ شملـ ضمنـ
Imported	مستورد
Importing	ـ أـ سـ تـ يـ رـ اـ دـ
Imports	وارـ دـ اـ تـ
Import	ـ اـ سـ تـ يـ رـ اـ دـ
Impossible	ـ مستـ حـ يـ لـ ،ـ مـ سـ تـ صـ عـ
Imprecise probability	
Inactive	ـ خـ اـ مـ لـ
In-band	
Inbox	ـ صـ نـ دـ وـ قـ الـ وـ اـ رـ
Incantation	ـ تـ عـ وـ يـ ذـ ةـ
Inch	ـ بـ وـ صـ ةـ
Include file	
Include war	
Include	ـ تـ ضـ مـ يـ نـ
Including subdirectories	
Inclusive	
Incoming	ـ وـ اـ رـ دـ
Incomparable	
Incompatible	ـ غـ يـرـ مـ تـ وـ اـ فـ قـ
Increase	ـ أـ كـ ثـ اـ رـ اـ تـ فـ اـ عـ زـ اـ يـ دـ ،ـ تـ صـ اـ عـ
Incremental analysis	
Incremental backup	
Incremental constraint solver	
Incremental	ـ تـ زـ اـ يـ دـ يـ
Increment	ـ مـ زـ يـ دـ ؟ـ
Indented	
Indent style	
Indent	ـ أـ زـ اـ حـةـ
Independent	ـ مـ سـ تـ قـ لـ
Indexing	
Index	ـ فـ هـ رـ سـ
Indicate	
Indicator	ـ دـالـ ،ـ مـعـ شـرـ
Indice	
Indirect addressing	ـ عـ نـوـ نـةـ غـ يـرـ مـ باـ شـ رـةـ
Indirect address	ـ عـ نـوـ نـاـنـ غـ يـرـ مـ باـ شـ رـ

Indirection	
Induction	الحثا
Inductive inference	
Inductive relation	
Infeasible path	
Infect	يعدي
Inference	
Inference engine	
Inference rule	
Infimum	الحدا الاءدنى الاءعظم
Infinite loop	حلقة لا نهائية
Infinite set	
Infinite	لا نهائى
Infinity	الآتاهي
Infix notation	تنويت داخلى
Infix syntax	
Inflate	
Information highway	جادة المعلومات
Information overload	المعلومات
Information superhighway	شبكة المعلومات
Information	معلومات
Info	معلومات
Infrared	تحت أحمر
Infrastructure	بنية تحتية
Inheritance	
Inherited	وراث
Inhertence	
Initialise	
Initialization	
Initialization file	ملف تهيئة
Initialize	يهيء بيدئ التشغيل
Initializing	
Initials	
Initial	أبتداء يبدأء
Initiate	
Initiator	
Init state	
Injection	حقن

Inkjet printer	طابعة حبر
Ink printer	
Inline	
Inline image	
Inline template	
Inner	
Inner join	
Inner product	
Inode	
In-order traversal	
Input device	جهاز أدخل
Input method	طريقة الـأدخل
Input side	
Input	دخل
Inquire	استخـرـسـاعـل
In row	
Inscription	
Insensitive version	
Inserted	مدموـجـمـدـخـل
Insertion point	علامة الـعـقام
Insertions	
Insertion sort	
Insert mode	نمـطـالـءـدـرـاجـنـمـطـ الـأـدـخـال
Insert	أـدـرـاج
Inside (centered)	
Inside	جوـانـيدـاـخـلـسـاطـنـي
Inspection	استقصـاءـ،ـتفـقـهـ دـ
Installable file system	
Installation	تـثـبـيـت
Installed user base	
Installer	مـشـهـدـت
Install	تـثـبـيـت
Instance method	
Instance variable	
Instance	مرـة
Instantiate	
Instantiation	
Instant messenger	مراـسـلـفـورـي

Institution	جدولة التعليمات
Instruction mnemonic	تعليمية
Instruction pointer	آلة
Instruction prefetch	
Instruction scheduling	
Instruction set	
Instruction set architecture	
Instruction	عدّ صحيح
Instrument	مدعج
Insufficient	
Integer	
Integral	
Integrated circuit	
Integrated development environment	بيئة التطوير المتكامل
Integrate	يدمج
Integration testing	
Integration	دمع
Integrity constrain	
Integrity	تكامل
Intellectual property	الملكية الفكرية
Intelligent backtracking	
Intelligent database	قاعدة معطيات ذكي
Intelligent key	
Intelligent terminal	مطراف ذكي
Intensional	
Intensity	شدة
Interaction	
Interactive development environment	
Interactive	تبادلية
Interactivity	تفاعلية
Intercept	
Interconnect	شبكة وصل
Inter-exchange carrier	
Interface analysis	
Interface card	
Interface	واجهة
Interference	تدخل
Interlace	

Interlaced	
Interlaced image	
Interlacing	
Interleave	
Interleaving	
Intermediate code	متوسط
Intermediate	
Intermercial	
Internal field separator	
Internal frame	أطار داخلي
Internal	داخلية، باطنية
Internationalization	
International	دولي
Internet address	عنوان الـإنترنت
Internet number	رقم إنترنت
Internetworking	
Internet	إنترنت
Interoperability	
Interoperable database	
Inter-packet gap	
Interpolation	
Interpret	
Interpreted	مفس
Interpreter	ترجمان، مترجم
Inter-process communication	
Interrupt handler	
Interrupt list	
Interrupt priority level	مستوى أولوية الـإنقطاع
Interrupt request	طلب الـإنقطاع
Interrupt	انقطاع
Intersect	
Intersection	تقاطع، عصالب
Interupt	
Interval	
Interworking	
Intranet	إنترانet
Intuitionism	حدسية
Intuitionistic logic	منطق بديهي

Intuitionistic probability	
Intuition	بداهة
Intuitive	حدسي
Invalid	غير سليم
Invariant	
Inverse comment convention	
Inverse	عكس
Inverted index	
Invert	عكس
Invisible	خففي
Invoke	استدعاء
Involved	متورط
Irrational number	
Irrefutable	
Isochronous	
Isochronous transfer	
Isolated	منعزلاً منفرد
Isometric joystick	
Isometry	
Isomorphic	
Isomorphism	
Isomorphism class	
Italic	مائل
Item	عنصر
Iteration	تكرار
Iterative deepening	
Iterator	

## J

Jag	
Jam	زحامٌ كثيف
Jewel case	
Jitter	أرتعاشٌ جرعة
Job control	مراقبة المهمة
Job number	رقم المهمة
Job	شغل
Joint	مفصلٌ

Join	انضمام
Journal	اليومية
Joy stick	عصا اَجْوَكْ كَلِعَاب
Joystick	عصا الـلَعَاب
Jukebox	
Jumper	نطاط، قفاز
Jumpstart	
Jump table	
Jump trace buffer	
Jump	قفز، تجاوز
Junction	توصيلة
Junk mail	بريد زبالة
Junk	قمامة، غير هام
Justification	محاذة
Justified	محاذى
Justify	محاذة
Just-in-time	تماما في الوقت

# K

Kamikaze packet	حزمة انتشارية
Kangaroo code	شفرة كنغرية
Keep	ترك
Kernal	النواة، اللب
Kernel panic	أرباع، ذعر
Kernel	نواة
Kerning	تقين الءحرف
Key binding	ارتباط المفتاح
Keybind	ارتباط المفتاح
Keyboard focus	بءرة لوحة المفاتيح، تركيز لوحة المفاتيح
Keyboard	لوحة مفاتيح
Key-encrypting	التشفير بالمفاتيح
Key escrow	مءتن المفتاح
Key field	حقل المفتاح
Key frame	الءطار الءاسيهلءطار الرئيسي
Keypal	صديق مراسلة
Key stroke	ضغطه زر
Keystroke	ضغطه زر
Keyword in context	كلمة مفتوحة في السياق

Keywords	كلمات مفتاحية
Key word	كلمة أساسية
Keyword	كلمة أساسية
Key	مفتاح
Kiboze	
Killer poke	
Kill	قتل
Kilobaud	كيلوبود
Kilobits per second	كيلوبت في الثانية
Kilobit	كيلوبوت
Kilobyte	كيلوبايت
Kiloflops	كيلو نقطة عامة في الثانية
Kilometer	كيلومتر
Kilo-	كيلـ
Kiosk	كوخ ، ظل
Knapsack problem	مشكلة في الحقيقة
Knowbot	بوت معرفة
Know-how	درائية، خبرة
Knowledge-based system	نظام مبني على المعرفة
Knowledge base	قاعدة معارف
Knowledge level	مستوى المعرفة
Knowledge representation	تمثيل المعرفة
Knowledge	معرفة

## L

Label edge router	
Label switched path	
Label switching	تبديل الرقعات
Label	تسمية
Lag	تباطؤ
Lambda abstraction	
Lambda-calculus	
Lambda expression	
Lambda lifting	
Lambda	لامدا
Lamp-post error	
Landscape	أفقـي

Language-based editor	محرّ مبني على اللغة
Language-sensitive editor	محرّ حساس للغة
Language	لغة
Laptop computer	حاسوب محمول
Laptop	حاسوب محمول
Larges	
Laser printer	طابعة ليزر
Laser	ليزر
Last call optimisation	
Last-in first-out	الداخل آخرًا، خارج أولاً
Latch	
Latency	زمن الوصول
Lattice	شبكة، عريش
Launcher	مطلق
Launch icon	
Launch	تنفيذ
Lavender	الخزامي
Law	قانون
Layer	طبقة
Layout	تخطيط منسق
Laziness	كسل
Lazy evaluation	تقيم كسول
Lazy list	قائمة كسولة
Leader	رائد
Leading	أوليء يسيقيادي
Leaf	ورقة
Leaky heap	
Leak	تسريب
Leap second	
Leased line	خط ماء جر
Least fixed point	
Least recently used	
Least significant bit	
Least upper bound	
Lee	
Left arrow	سهم يسارى
Left brace	حاصرة يسارية
Left bracket	قوس يسار(ي)

Left join	محاذة لليسار
Left-justify	يسار
Left outer joint	شفرة تراثي
Left outside	برامج تراثية
Left parenthesis	نظام تراثي
Left	هلال يساري
Legacy code	حقوقيات، قانونيات
Legacy software	قانوني
Legacy system	دليل مصطلحات، ملحوظة
Legalese	طويل
Legal	أقل من
Legend	أقل
Lemma	رسالة
Length	خالية (معالج) من المستوى الـ
Lenient evaluation	خالية (معالج) من المستوى الثاني
Less than	مستوى
Less	مكتبات
Let floating	صيغ مكتبة
Letter	مكتبة
Level one cache	اتفاقية الترخيص
Level-sensitive scan design	ترخيص
Level two cache	دورة حياة
Level	معجم
Lexeme	سـ لـ خـ ظـلـ اـ لـ يـ سـ
Lexer	مـ حـ لـ لـ غـ وـ يـ
Lexical analyser	تـ حـ لـ لـ يـ لـ مـ غـ وـ يـ
Lexical analysis	
Lexical scope	
Lexical scoping	
Lexicon	
Liar paradox	
Libraries	
Library routines	
Library	
License agreement	
License	
Liechtenstein	
Life-cycle	

Life science	علم الـحياة
Life	حياة
LIFO	الداخل آخرا، خارج أولا
Lifted domain	حال مرفوع
Light client	عميل خفيف
Light pen	قلم خفيف
Light pipe	
Light-weight process	عملية خفيفة الوزن
Lightweight	خفيف الوزن
Light	نور
Like this	مثل هذا
Like	مثل
Lilo	حمل لينكس
Limes	
Limit	حدود
Linear address space	
Linear argument	
Linear assignment	
Linear function	دالة خطية
Line arguments	
Linear logic	منطق خطى
Linear map	خرائط خطية
Linear programming	برمجة خطية
Linear space	
Linear transfer	نقل خطى
Linear transformation	تحويل خطى
Linear type	نوع خطى
Linear	خطيّة
Line buffering	تصوين السطرين تصوين الخط
Line conditioning	
Line discipline	
Line editor	محرر نص خطى
Line feed	تزويد سطر
Linen	
Line of code	سطر من الشفرة
Line pattern	
Line printer	طابعة خطوط
Line probing	

## سطور في الدقيقة

Lines per minute	سطر في الدقيقة
Line starve	محرّ التوصيات
Linewrap	تعديل وصلة
Line	قائمة موصولة
Linkage editor	موصل الى
Link editing	موصل
Linked list	توصيل
Linked to	حمل وصلات
Linker	وصلة عفنة
Linking	وصلات
Link loader	وصلة
Link rot	لينكس
Links	معراض سائل البَل
Link	عرض
Linux	بدون قائمة
Liquid crystal display	قواعد
List comprehension	لاءحة
Listing	حرفيٌّ لفظي
Listless	الماءفات
Lists	خفيف
List	نوافذ قابل لـ التحميل
Literal	قابل لـ التحميل
Literate programming	موازنة الحمل
Literature	موازنة التحميل
Lite	جارى التحميل
Little-endian	حمل
Loadable kernel	شبكة منطقة محلية
Loadable	حافلة محلية
Load-balancing	مُصادر بيانات محلية
Load balancing	قرص محلي
Loading	صدى محلي
Load	
Local area network	
Local bus	
Local data sources	
Local disk	
Local echo	
Local exchange carrier	

Locale	أعدادات محلية
Local file	ملف محلي
Localhost	لهمست
Local host	مضيف محلي
Localisation	توطين
Localised	
Locality	
Localization	توطين
Localize	
Local loopback addresses	
Local loop	حلقة محلية
Locals	
Local variable	متغير محلياً
Local	محلياً
Location	موقع
Locator	حد الواقع
Locked file	ملف مقفل
Locked up	
Locked	مءمن
Lock-in	
Locking	أقفال، أغلاق
Lock	قفل
Logarithmus dualist	
Logarithm	لوغارتم
Log file	ملف السجل
Logging in	جارى الدخول الدفترى
Logical address	عنوان منطقي
Logical complement	
Logical disk	قرص منطقي
Logical-hostname	أسم مضيف منطقي
Logical network	شبكة منطقية
Logical relation	علاقة منطقية
Logical shift left	تغير منطقي يسارى
Logical shift right	تغير منطقي عينى
Logical shift	تغير منطقي
Logical	منطقي
Logic emulator	حاکي منطقي
Logic gate	بوابة منطقية

Logic programming	برمجة منطقية
Logic variable	متغيرة منطقية
Logic	منطق
Log in	
Login banner	
Login directory	دليل الولوج
Login name	اسم الولوج
Login prompt	حث الولوج
Login shell	صدفة لوج
Login	لوج
Log off	
Logon	فتح دفترى
Logout	خروج
Log out	خروج دفترى
Logo	شعار
Log	سجل
Longitudinal parity	
Look and feel	المنظـر و الـءـحساس
Look-up table	
Lookup	بحث
Look	أنظر
Loopback file	
Loopback	أـستـرجـاع
Loop combination	
Loop fusion	
Loop through	
Loop	ينفذ بتكرار، حلقة يكرر
Loose bytes	بـاـيـاتـاتـ مـفـكـةـ
Lossless audio compression	ضغط الصوت بدون خسارة
Lossless	بدون خسارة
Lossy audio compression	ضغط صوـتـيـ بـخـسـارـةـ
Lossy	خـسـارـانـ
Loss	ضـيـاعـ
Love	حب
Low-bandwidth	طـولـ مـوجـةـ منـخـفـضـ
Low earth orbit	مدار أرضي منخفض (الارتفاع)
Lowercase	
Lower-case	حـرـفـ صـغـيرـ

Lower set	مجموعة أدنى
Lower Stream	
Lower	أقل
Lowest	الإدنى
Low-level language	لغة المستوى المنخفض
Low memory area	منطقة ذاكرة منخفضة
Low	منخفض
Lub	
Luminance	
Lump uncurrying	
Lurker	مندس
Lurking	يندس
Lurk	يندس
Lvalue	قيمة

# M

Machine address	عنوان آلة
Machine code	لغة الآلة
Machine-collating	
Machine cycle	دورة الآلة
Machine language	لغة الآلة
Machine learning	تعلم الآلة
Machine	آلة
Macroblock	قالب كبير
Macrology	علم الماكرو
Macro processor	معالج كبير
Macros	ماקרו
Macro	جامع، عميم، كل، أي، محيط
Magazine	مجلة
Magenta	أرجواني
Magic bullet	رصاصة سحرية
Magic number	الرقم السحري
Magic	سحري
Magnetic disk	قرص مغناطيسي
Magnetic stripe	شريط مغناطيسي
Magnetic tape drive	سوق شريط مغناطيسي
Magnetic tape	شريط مغناطيسي
Magneto-optical disk	قرص مغناطيسي بصري

Magnetostrictive delay line	
Mail bomb	قنبلة بريدية
Mailbox	صندوق بريد
Mail bridge	جسر البريد
Mail client	زبون بريد
Mail delivery	توصيل البريد
Mailer	باعث بريد
Mail exploder	مفجر البريد
Mail filter	مرشح بريد
Mail gateway	
Mail host	مضيف بريد
Mail hub	
Mailing list	قائمة بريدية
Mail merge	دمج البريد
Mail path	مسار البريد
Mail server	خادم البريد
Mail services	خدمات البريد
Mail user agent	عميل مستخدم البريد
Mail	بريد
Main board	لوحة رئيسية
Mainboard	لوحة رئيسية
Mainframe	حاسوب رئيسي
Main memory	ذاكرة رئيسية
Maintainer script	خطوط مصين
Maintainer	مصين
Maintenance	صيانة
Major delivery	توصيلة كبيرة
Major release	أصدارة هامة
Make	شكل
Malfunction	قصور
Mall	
Malta	مالطا
Management	ادارة
Manager widget	أداة المدير
Manager	مدير
Manage	ادارة
Manifest section	
Manipulation	تلعب

Man page	صفحة المساعدة
Mantainer	مبقى
Mantissa	الجزء العشري له أساس العشري
Manual testing	اختبار يدوي
Manual	دليل
Mapped memory	ذاكرة معينة
Mapped	معينة
Mapping	تعين
Map to	تعين الى
Map	خرطة / ج خراءط
Marble	رخام
Marginalia	هامشيات
Margin	هامش / ج هوامش
Marked only	
Marked	معلم
Marker object	هدف واسم
Marker primitive	
Marker	واسم
Mark-sweep garbage collection	
Markup	
Mark	علامة
Marshalling	
Mask	حجاب، قناع
Masquerading	تتكر
Master boot record	سجل الاقلاع الرئيسي (على القرص)
Master driver	سائق رئيسي
Master server	خادم رئيسي
Master-slave	ترتيبية متبع/تابع، رئيسي/يا ضعبيه / خاضع
Master	أولي، رئيسي
Matching	مواهمة
Match	تطابق
Material	عتاد، مادة
Mathematical	رياضيات حسابي
Math	رياضيات
Matrixes	مصفوفات
Matrix	مصفوفة
Maximal free expression	
Maximin	

Maximize	تكبير
Maximum segment size	العقصى
Maximum	أقصى
Max	معنى / ج معانى
Meaning	متوسط
Mean	قياس
Measurement	قياس
Measure	آلية
Mechanism	نوع الوسائط
Median	وسائط
Media type	وسيلة وسط
Media	اجتماع ، لقاء ، ملتقى
Medium	ملايين النبضات في الثانية
Meeting	ميجالابايت
Meg	انصهار
Megabits per second	دالة المستخدم
Megabyte	دالة العضوية
Mega flop	متغير عضو
Mega flops	عضو
Mega-	وظيفة المذكرة
Meltdown	محضر استحضار
Member function	ولوج ذاكرة
Membership function	مساحة عنوان الذاكرة
Member variable	تكدس ذاكرة
Member	تسرب ذاكرة
Memetic algorithm	موقع الذاكرة
Memo function	ادارة ذاكرة
Memoisation	
Memoised function	
Memoization	
Memoized function	
Memorandum	
Memory access	
Memory address space	
Memory heap	
Memory leak	
Memory location	
Memory management	

Memory protection	حماية ذاكرة
Memory	ذاكرة
Memo	محضر مذكرة
Menubar	شريط القائمة
Menu bar	شريط القوائم
Menu item	خانة قائمة
Menu	قائمة
Mercury delay line	خط تءخير ميركوري
Merge	دمج
Mesh	شبكة
Message block	قالب الرسالة
Message board	لوحات النقاش
Message catalog	بيان الرسالة
Message digest function	
Message of the day	رسالة اليوم
Message passing	تمرير الرسائل
Message switching	
Messages	رسائل
Message	رسالة
Metacharacter	حرف أعلى
Meta-data	
Metadata	
Metafile	ملف أعلى
Metaheuristic	
Metainformation	معلومات أعلى
Meta key	مفتاح أعلى
Metalanguage	لغة أعلى
Metal	معدن
Metaphone	هاتف أعلى
Metaprogram	برنامج أعلى
Metasyntax	
Meta	أعلى
Meter	متر
Methodology	منهجية
Method	طريقة
Metric space	الفضاء المترية لمجال المترى
Metric	متري
Mice	فءران

Microcentury	٦٠٥٢ ثانية تقريبا
Microcode	شفرة ميكرو
Microcomputer	حاسب ميكرو
Microcontroller	متحكم مصغر
Microelectromechanical system	نظام كهروميكانيكي مجهري
Microfortnight	أسبوعان ميكرو
Microkernel	نواة مصغرة
Microlog	دفتر ميكرو
Micrometre	متر ميكرو
Micron	ميكرون
Microoperation	عملية ميكرو
Microphone	ميكروفون
Microprocesor	معالج ميكرو
Microprocessor	معالج ميكرو
Microprogramming	برمجة ميكرو
Microsecond	ثانية ميكرو
Micro	ميكرو
Micro-	ميكر
Middle-endian	
Middleware	
Midi	الميدي
Mid-level network	
Miles	أميال
Millennium bug	حشرة اللفيبة
Millennium meltdown	
Millimeter	ملمتر
Millisecond	ملي ثانية
Milli-	مدد
Mill	طاحونة
Mind mouse	
Mind uploading	
Minicomputer	حاسب صغير
Minifloppy	قرص مرن صغير
Mini icons	أيقونات صغيرة
Minimal automaton	
Minimax	
Minimize	تصغير
Minimum	العدنى

Miniport	ناقص
Minor fault	دقيقة
Minus infinity	معكوس
Minus	تصوير مرآوي
Minute	موقع مرأة
Mirrored	مرأة
Mirroring	متوع
Mirror site	
Mirror	
Miscellaneous	
Misfeature	عنوان الصاروخ
Missile address	خطاء
Mistake	
Mixer device	جهاز خلاط
Mnemonic key	تجهيز خلط
Mnemonic	مفتاح تذكيري
Modal logic	رمز تذكيري
Modal	مشروط
Mode bi	
Model checking	
Modeling	
Modelling	نمذجة، إنشاء النماذج، تشكيل
Model	شكل، نموذج
Modem	مودم
Moderator	مشرف
Modern	عصري
Mode	وضع
Modification	تغيير
Modified	مغيّر
Modifier key	مفتاح مغيّر
Modifier	مغيّر
Modify	تعديل
Modular arithmetic	
Modular	معيارى
Modulate	رن
Modulation	الترنيم
Module	وحدة نمطية
Modulo arithmetic	

Modulo operator	
Modulo	قياس
Molecule	جزء
Monadic	
Monitor	
Monkey, scratch	قرد، كشط
Monkey sort	فرز قردي
Monkey up	قرد لـ على
Monochrome	أحادي اللون
Monoid	
Monospace	
Monotonic	رتيب
Month	شهر
Moose call	
More	اضافي
Morphing	تغيير الشكل
Mosaic	فسيفساء (ص. فسيفسائي)
Most general unifier	
Most significant bit	
Motherboard	الوحة الـ أم
Mother	أما
Motion	حركة
Mounting	تركيب
Mount point	نقطة تركيب
Mount	ضم
Mouse droppings	
Mouse grab	قبضة الفاعرة
Mouse mat	
Mouse-over	مرور على - فاعرة
Mouse pad	وسادة الفاعرة
Mouse trails	أثر الفاعرة
Mouse	فاعرة
Move	تحريك
Multiboot	متعدد الـ إقلاع
Multibyte	متعدد البایت
Multicast addressing	عنونة أذاعة متعددة
Multicast backbone	
Multicast	أذاعة متعددة

Multiclick	ضغط متعدد
Multihomed host	قرص متعدد المضيفين
Multihomed host	قرص متعدد المضيفين
Multihost disk	قرص متعدد المضيفين
Multilayer perceptron	قرص متعدد المضيفين
Multilingualization	تعدد اللغات
Multimedia	وساءط متعددة
Multi-part key	مفتاح متعدد الأجزاء
Multipart	متعدد الأقسام
Multiple access	دخول متعدد
Multiple boot	متعدد الأقلاع
Multiple inheritance	توارث مضاعف
Multiple perspective software development	تطوير الرابع المتعدد المناظير
Multiple value	متعدد القيمة
Multiplexed	مضاعف، مضمون
Multiplexer	متعدد الارسال
Multiplexing	اتصال متعدد
Multiplex printer	
Multiple	متعدد
Multiply	تضاعف
Multiprocessing	متعدد الاجراء
Multiprocessor	متعدد المعالج
Multiprogramming	برحجة متعددة
Multiscan	مسح متعدد
Multiselection	أختيار متعدد
Multisync	
Multitasking	متعدد المهام
Multi-threaded	
Multithreaded	
Multi-threading	
Multithreading	
Multi threading	تشعب متعدد
Multiuser system	نظام متعدد المستخدمين
Multi-way branch	
Mumble	يمهم
Munching squares	
Museum	متحف
Mute	اكتم

استثناء متبادل  
متكرر متبادل  
تكرار متبادل

Mutual exclusion  
Mutually recursive  
Mutual recursion  
Mux

# N

Naive	برئبناذج
Name capture	
Named pipe	أنبوبة اتصال مسماة
Named Stream	
Named	مسمى
Name resolution	تميّز الاسم
Name service switching	
Namespace	مساحة الاسم
Names	أسماء
Name	اسم
Nanocomputer	نانو حاسب آلى
Nanometre	نانو متر
Nanosecond	نانو ثانية
Nanotechnology	تقنيّة النانو
Nano-	نانو
Narrowband	ضيق النطاق
Narrowing	تضيق
National character	
Native code	شفرة فطرية
Native compiler	مجموع فطري
Native	فطري
Natural deduction	حسم طبيعي
Natural language processing	معالجة لغة طبيعية
Natural language	لغة طبيعية
Natural number	رقم طبيعي
Nature	طبيعة
Navigate	ملاحة
Navigating	بيحر
Navigation key	زر البحار
Navigation	تصفح
Navigator	ملاح
Negation by failure	
Negative acknowledgement	

Net	مقهى أنترنت
Netcafe	آداب التعامل في الشبكة
Netiquette	آداب التعامل في الشبكة
Netizen	قناع الشبكة
Netmask	قناع الشبكة
Netting	عنوان - شبكي
Network-address	عنوان - شبكي
Network byte order	ترتيب بايت شبكي
Network card	بطاقة شبكة
Network close	قاعدة بيانات على الشبكة
Network database	قاعدة بيانات على الشبكة
Networked	مشب
Network engineer	مهندس شبكة
Networking	ربط الشبكات
Network interface card	بطاقة واجهة الشبكة
Network interface controller	متحكم واجهة الشبكة
Network layer reachability information	طبقة الشبكة
Network layer	طبقة الشبكة
Network management	ادارة الشبكة
Network mask	قناع الشبكة
Network meltdown	عقدة الشبكة
Network node	رقم شبكة الاتصال
Network number	نظام تشغيل الشبكة
Network operating system	مشغل الشبكة
Network operator	مشغل الشبكة
Network redirector	مقطوع شبكي
Network segment	عاصفة شبكة
Network storm	الشبكة
Network, the	شبكة
Network transparency	شبكة
Network	شبكة
Neural nets	عصب
Neural network	عصب
Neuron	عصب
Neutrosophic	عصب
Neutrosophic logic	عصب
Neutrosophic probability	عصب
Neutrosophic set	عصب

Neutrosophic statistics	
Never	أبدء، قطا
Newbie	مبتدء
Newer or from	أجد أو من تاريخ
Newer than	أجد من
News feed	
Newsgroups	مجموعات أخبارية
News group	مجموعة أخبار
Newsgroup	مجموعة أخبار
Newsletter	جريدة الـأخبار
News reader	قارئي الـأخبار
News	أخبار
New talk	حديث جديد
New text	نص جديد
New	جديد
Next	التالي
Nibble	قسم
NIC	
Niceness value	
Nice	خلوق، لطيف
Nickle	النكل
Nick name	اسم مستعار
Nick	القب
Night mode	نمط ليلي
Nipple	حلمة
No assignment	
Node	عقدة
Noise shaping	تشكيل الضجيج
Noise	ضجيج، ضجيج
Non-algorithmic procedure	
Noname	گوگلگوگل أسم
Noncluster mode	نمط لا عنقودي، نمط لا خصلي
Nondeterminism	
Nondeterministic	
Nondeterministic automaton	
Nondeterministic polynomial time	
Non-existant	غير موجود
None	لا شيء، بدون، لا أحد

Non-impact printer	لا خطّي
Non-inclusive	حل ليس أمثل
Non-interlaced	لا زوجي
Nonintrusive testing	
Nonlinear	
Non-optimal solution	غير مبتدل
Non parity	بدون تعداد
Non-polynomial	
Nontrivial	غير متطاير
No numbering	غير متطاير
Non-uniform quantising logarithmic compression	توزيع طبيعي
Non-volatile memory	ذاكرة غيرمتطايرة
Non-volatile storage	تخزين غيرمتطاير
Non-volatile	غير متطاير
Nonvolatile	غير متطاير
Normal distribution	شكل عادي
Normal form	التطبيع
Normalisation	طبّ
Normalised	يقل التكرار
Normalize	
Normal order reduction	عادي طبيعي
Normal vector	
Normal	
Normed space	معيار
Norm	جسر شمالي
Northbridge	الشمال
North	تدوين
Notation	
Not between	حاسوب محمول
Note	غير فارغ
Notebook	غير معادل الى
Not empty	غير معادل
Not equal to	أعلان، اشعار
Not equal	أشعار
Notice	أشعار
Notification	شبكة
Notify	
Notwork	

No-write allocation	
No	لا
N-th Roo	
N-tier	
Nu-calculus	
Nullary	
Null modem	بلا مودم
Null pointer	مُعْشَر لَاشِيٌّ
Null string	سلسلة أحرف فارغة
Null	عدم
Numbering	ترقيم
Number sign	
Number	رقم
Numeral	عددي
Numerator	بسط
Numeric	أبجدي عددي
Nibble	نصف بايت
Nym server	راجع انزيم-س رميـر

# O

Obi-wan error	مغل غرضي
Object code	غرضية التوجيه
Object file	تحليل غرضي التوجيه
Object identifier	قاعدة بيانات كائنات
Object-orientation	تصميم غرضي التوجيه
Object-oriented	لغة غرضية التوجيه
Object-oriented analysis	برمجة موجهة لـكائنات
Object-oriented database	غرضي التوجيه
Object-oriented design	اگوگىگەدەف
Object-oriented language	كائن
Object-oriented programming	منحرف، ماءل
Object oriented	
Objects	
Object	
Oblique stroke	
Oblique	
Observational equivalence	

Observations	ترصدات، ملاحظات
Obsolete	متروك، مبط
Occam	
Occasion	فرصة، مناسبة
Occlude	يسدا
Occurrence	حدوث
Occurrence	حدوث
Occurs check	
Octal	ثماني
Octet	ثمانية
October	تشرين الاول
Octothorpe	
Offline	غير متصل
Offset	حيود، أزاحة
Off-side rule	
Off-topic	خارج الموضوع
Off	مغلق
OK	موافق
Older or from	
Older than	أقدم من
Old	قديم
On all pages	على كل الصفحات
One-line fix	
Ones complement	
One-Time	مرة مرة واحدة
On even pages	على الصفحات الزوجية
One-way function	
One-way hash function	
Ongoing	جار
Online	متصل
On odd pages	على الصفحات غير الزوجية
On the line	على الخط
Onto	
Ontology	علم الوجود
On	يعمل
Opacity	عتمة
Opaque	معتم
Open box testing	

Open-collar worker	مُتطلبات عملية أحتياجات عملية
Opening	فتح
Open source	مُفتوح
Open switch	(زرا) ميدال مفتوح
Open	فتح
Operand	معامل
Operating system	نظام تشغيل
Operational database	قاعدة بيانات عملية
Operational requirements	متطلبات عملية
Operational semantics	رماز عملية
Operational test and evaluation	عمليات
Operational testing	عملية
Operation code	رماز عملية
Operations	عمليات
Operation	عملية
Operator overloading	عامل
Operator	تعرف بصري على الحروف
Optical character recognition	الياف ضئية
Optical diff	الياف ضئية
Optical fiber	الياف ضئية
Optical fibre	الياف ضئية
Optical grep	فءرة ضوءية
Optical mouse	الإمثل
Optimal	الإمثل
Optimise	أمثلة
Optimising compiler	أمثلة
Optimization	أمثلة
Optimized	مءمثل
Optimize	يتمثل
Optional	خياري
Options	خيارات
Option	خيار
Orange	برتقالي
Order	
Order-embedding	
Ordering	
Ordinal	
Ordinate	

Organization	منظمة، الشركة
Organizer	منظم
Organize	تنظيم
Org	منظمة
Orientation	توجه، توجيه، اتجاه
Origin	
Original	أصلي
Orphaned i-node	
Orphan process	إجراء يتيم
Orphan	يتيم
Orthflow	
Orthogonal instruction set	زمرة تعليمات متعامدة
Orthogonal	متعامد
Or	أو
Other	آخر
Outbox	علبة الصادر
Outer	
Outer join	
Outgoing	خارج
Outline font	خط تفصيلي
Outline	خط، رسم تخطيطي
Output device	
Output	خرج
Outside-in testing	
Outside	في الخارج، بخارج عن
Outsourcing	
Overclocking	فيض الميقاتية
Overflow	فيض
Overhead	فوقاني
Overlap	
Overlapping	تراكم
Overlay	
Overloading	
Override	تجاوز
Overriding	
Overrun	
Overrun screw	
Overuse strain injury	

Overview

Overwrite

Own

Owner

كتابه فوقية، كتابه على

مالك

# P

Package	حزمة
Packed decimal	سوق حزمبواق رزم
Packet driver	نمط رزمه نمظ حزمه
Packet mode	
Packet radio	مستنشق الحزمة
Packet sniffer	تبديلي الحزمة
Packet-switched	
Packet switching	أبدال الحزمة لأبدال الرزمه
Packet writing	كتابة الحزمة،كتابة الرزمه
Packet	رزمه
Pack	علبة
Padded cell	
Padding	
Pagebreak	أنطلاقة صفحة جديدة
Paged address	عنوان صفحيا
Paged memory	ذاكرة صفحبي
Paged	صفحيا
Page fault	خطاء الصفحة
Page frame	أطار الصفحة
Page in	صفحة داخلة
Pagelet	
Page mode	نمط صفحبي
Page out	صفحة خارجة
Pager	
Pages	
Page	صفحة
Paging	انتقال صفحات الذاكرة من وءلى القرص الثابت
Pain in the net	
Paint	دهن، صباغة
Pair	زوج
Palettes	
Palette window	أطار لوحة الـلوان
Palette	لوحة أـلوان

Palmtop	
Panelize	
Panel	لوحة
Pane	لوح
Panic	
Panic message	رسالة أرتياع، رسالة ذعر
Papermail	
Paper-net	
Paper tape	شريط ورقي
Paper	ورق
Paraconsistent probability	
Paradigm	
Paradox	متناقضة
Paragraph	فقرة
Parallel computer	حاسوب متواز (التشغيل)
Parallel computing	الحوسبة المتوازية (التشغيل)
Parallelism	توازي
Parallelograms	متوازية الأضلاع
Parallelogram	متوازي الأضلاع
Parallel port	منفذ متوازي
Parallel processing	أجراء متواز معالجة متوازية
Parallel processor	معالج متواز
Parallel random access machine	مكنته نفاذ عشوائي متواز
Parallel reduction	تقسيص، تقليل متواز
Parallel resource	مورد متواز
Parallel-service	خدمة متوازية
Parallel	متواز
Parameters	المؤسّطات
Parameter	مُوسَط
Parametric polymorphism	تعدّية الْعِشَوَاءِ الْمُوسَطَة
Parametric	موسٌطي
Paranoid programming	برمجية جنون الْعِرْتَيَاب
Parcel	صر، باله
Parent directory	المجلد الْأَمِّ
Parentheses	قوسان
Parent level	
Parent process	
Parent structure	

Parent widget	أصل
Parent window	أبو
Parent	أبو
Parity bi	زوجية
Parity bit	خطء الزوجي
Parity error	خطء الزوجي
Parity	زوجية
Parser generator	محلّ معرّب
Parser	أعراّب
Parse	إعراّب
Parsing	إعراّب
Partial equivalence relation	تخمين جزئي
Partial evaluation	جزء ينثّم
Partial function	دال جزئية
Partial key	مفاح جزئي
Partially ordered set	زمرة جزئية الترتيب
Partial ordering	ترتيب جزئي
Partial	جزئي، منحاز
Participants	مشاركون
Partitioned data set	معرض ذو مصفوفة سلبي
Partitioning	تجزئة، تقسيم
Partition	قسم
Passing	
Passive grab	
Passive matrix display	
Passive	سلبي
Passphrase	عبارة سرّ
Password aging	تقادم كلمة السر
Password field	حقل كلمة السر
Password	كلمة سرّ
Pass	تمرير
Paste	الاصاق
Patch (noun)	رقعة
Patch pumpkin	
Patch (verb)	ترقيع
Patch	رقعة
Path coverage testing	
Pathname separator	فاصل اسم طريق

Pathname	اسم طريق
Paths	طرق
Path	مسار
Patience	صبر
Pattern matching	توافق الـعسلوب
Pattern recognition	نمط
Pattern	متوقف (وقتيا) ، مـءقت التوقف
Paused	توقف مـءقت
Pause	نـظير النـظير
Peephole optimisation	نظـير
Peer-to-peer	نـظـير
Peer	قلم
Pending signal	مـءوية
Pen	مـءوي
Percentage	بـالـمـاءـة
Percentual	قـلـمـيـة
Percent	قـلـمـيـة
Perceptron	جـهاـزـ طـرـفـيـ
Perf	طـرـفـيـ
Periodic group	مجـمـوعـ دـورـيـ
Periodic	دـورـيـة
Period	دـورـة
Peripheral device	جـهاـزـ طـرـفـيـ
Peripheral	طـرـفـيـ
Permanent file	ملـفـ دـاءـمـ
Permanent link	رـابـطـ دـاءـمـ
Permanent	دـاءـمـ
Per-message	أـذـنـ
Permission	مـبـادـلـة
Permutation	أـرـبـاـكـ،ـيـرـة
Perplexity	اسـتـمـارـ
Persistence	رـابـطـ مـسـتـمـرـ
Persistent link	ذـاكـرـةـ مـسـتـمـرـة
Persistent memory	مسـتـمـرـ
Persistent	كمـبيـوـتـرـ شـخـصـيـ
Personal	فرـجـةـ هـنـظـورـ
Personal computer	
Perspective	

Pessimising compiler	
Peta-	طور
Petabyte	الفيليبين
Petaflops	فلسفة
Phase alternating line	
Phase	
Philippines	بريد هاتفي
Philosophy	هاتف يهتف
Phishing	
Phone mail	
Phone	
Phosphor fatigue	عنونة ملموسة
Phyiscal	العنوان الملموس
Physical addressing	ملف ملموس
Physical address	الطبقة الملموسة
Physical file	
Physical layer	عنوان الذاكرة الملموسة
Physical memory address	الذاكرة الملموسة لذاكرة الموجودة حقيقة
Physical memory	محسوس، ملموس، حقيقي الوجود
Physical	
Pica	أختيار، انتقاء
Pi-calculus	
Pick aperture	
Picker button	
Picking	
Pico-	
Picosecond	
Pictogram	
Pictograph	
Picture element	عنصر صورة
Pictures	
Picture	صورة
Pie	فطيرة / ج فطاء
Piggybacking	
Pin	
Pin feed	
Ping	
Ping-flood	

Pinging	أخذ و رد
Ping-pong	أخذ و رد
Pin-out	
Pipeline	
Pipeline break	
Pipelined	
Pipeline processing	معالجة تواردية
Pipeline stall	
Pipelining	مواردة
Pipe	أنبوب
Piping	
Piracy	قرصنة
Pirate	قرصان
Pitch	خطوة
Pixelize	
Pixels	عناصرات
Pixel	بكسل
Pixmap	
Placeholder	ماسك المكان
Placement	
Place	ساحة ، مكان
Plaid screen	
Plain text	نص صرف
Plain window	نافذة كاملة
Plain	محرد (نص)
Plants	
Plastic	
Platform	منصة
Play by electronic mail	
Player	لاعب،قارء
Play	أعز،فـشـغلـ،أـقـرـ
Plenum cable	
Pleonasm	
Pling	
Plonk	
Plotter	خطاط
Plot (verb)	تخطيط ، خط
Plug and play	قبس و تشغيل

Plug-in editor kit	مكون أضافي
Plug-in	ملحق
Plugin	
Plus	
Plus every	
Pocket calculator	آلة حاسبة حجيب
Pocket computer	حاسوب حجيب
Podcast	نشرة
Point-and-grunt interface	
Pointed domain	
Pointer grab	
Pointer swizzling	
Pointer	مءشر
Pointing device	جهاز تءشير
Pointing stick	عصا التءشير
Point of presence	نقطة الوجود
Point of sale terminal	مطraf نقطة بيع
Point-to-point protocol	ميفاق نقطة الى نقطة
Point	نقطة يئشر
Policy group	
Policy issues	شءون سياسية
Policy repository	
Policy	سياسة
Polish	البولندية
Polling	أقتراع تصويت مأنتخاب
Polygon	مضلع
Polyline	
Polylithism	
Polymorphic lambda-calculus	
Polymorphic	متعدد الءشكال
Polymorphism	تعدّية الءشكال
Polynomial-time	
Polynomial-time algorithm	
Polynomial	حدودية
Polyvinyl chloride	
Pool	حوض
Pop	
Pop-down menu	قائمة منسدلة

Popup menu	منبثق
Pop up	نافذة منبثقة
Popup	قابلية لنقل
Portability	محمول، قابل لحمل
Portable	باب، بوابة
Portal	
Porting	خطا المنفذ
Portmapper	خريطة المنفذ
Portmap	مراقب المنفذ
Port monitor	رقم المنفذ
Port number	تصويرة
Portrait	برتغال
Portugal	البرتغالية
Portuguese	منفذ
Port	وضعية
Pose	
Position	موقعياً مكانياً
Positional	
Posted write-through	
Posterize	
Poster	أعلان، ملصق
Postfix notation	تتويت ملحق
Postfix syntax	
Posting	
Postmaster	موزع البريد
Post office problem	مشكل مكتب البريد
Post-order traversal	
Post	رسالة، أرسل ( فعل )
Potential difference	
Potential master	
Potential primary	
Pound on	
Pound sign	علامة الجنيه، علامة الرطل (وحدة وزن)
Pound	جنيه (عملة)، رطل (وزن)
Power cycle	
Powerdomain	
Power management	أدارة الطاقة
Power-on	

Power-on self-test	الفحص الذاتي عند الـ، قلاع
Power save mode	نمط ادخار الطاقة
Powerset	
Power	الطاقة، القدرة
Pragma	
Pragmatic	ذرائعي، فعلي، واقعي
Precharge	
Precision	دقة
Predecessor	
Predicate calculus	
Predicate logic	
Predomain	
Pre-emptive multitasking	تعد المهام الوقائي
Preferences	فضائل
Preference	فضيل
Prefix notation	تبویت مبدء
Prefix syntax	
Prefix	بادئة
Preformat	أصاغة تمہیدیہ ٹھیئٹہ تمہیدیہ
Pre-order	
Pre-order traversal	
Prepaging	
Prepare	تحضیر
Prepend	
Preprocessor	معالج سبقي، معالج تمہيدي
Pre-sales support rep	
Presence detect	أكتشاف التواجد
Presentation	
Presentation layer	
Presets	
Presiding	
Press	ضغط
Pretzel key	
Prevention	حظر، صدا
Preventive maintenance	صيانة وقائية
Preventive	وقائي
Prevent	اتقاء، تحنيب
Preview	معاينة

Previous	السابق
Primary cache	خاية أولية، خاية رئيسية
Primary key	
Primary management domain	
Primary window	ال إطار ال عصسي
Primary	أولي
Prime number theorem	
Prime time	
Primitive	
Principal type	نوع رئيسي
Principal	رئيسي
Printable	قابل لطباعة، مهيء لطباعة
Printed circuit board	
Printed	مطبع
Printer port	منفذ الطباعة
Printer	طابعة
Printing	طبع
Print server	ملقم طباعة
Print	طبع
Priority inheritance	وراثة ال الأولية
Priority interrupt	
Priority inversion	أنقلاب ال الأولية
Priority queue	صف الأولوية
Priority scheduling	جدولة ال الأولوية
Priority	أولوية
Privacy	خصوصية
Private hostname	اسم مضيف شخصي، اسم مضيف خصوصي
Private-key cryptography	
Private	خاص
Priviledge	امتياز
Privileged instruction	تعليمية مميّزة ذات امتياز
Privilege	امتياز
Probabilistic automaton	
Probabilistic	احتمالية
Probability	احتمالوثق
Problem report	تقرير عن مشكل
Problem state	حالة المشكل
Problem	مشكل

Procedural language	لغة إجراءية
Procedure call	أجراء
Procedure	أجراء
Process code	
Process file	ملف أجراء، ملف معالجة
Process identifier	معرف الاجراء
Processing	جاري التطبيق، جاري المعاملة، جاري التنفيذ
Processor bus	
Processor farm	
Processor time	زمن (تشغيل) المعالج
Processor	معالج
Process scheduling	جدولة الاجراء، جدولة المعالجة
Process status	حالة الاجراء
Process table	جدول الاجراء
Process	عملية
Production system	نظام أنتاج
Product	منتج
Professional programming	ترنسلتد مهنية
Professional services	خدمات مهنية
Profile	ملف تعريف، مواصفات بصرية موجزة
Profiling data	
Program counter	عداد برنامج، عداد برمجي
Programmer	مبرمج
Programming fluid	
Programming language	
Programming	برمجة
Programs	برامج
Program transformation	
Program	برنامج
Progress bar	شريط التقدم
Progressive coding	ترميز تقدمي
Progress	تقدّم
Project assurance	
Projection	اسقاط
Projective plane	
Project management	ادارة مشاريع
Project planning	تنظيم مشروع واعداد مشروع
Project	مشروع

Promiscuous mode	ترقية مساعدة
Promote	حث
Prompt	
Proof theory	
Proof	برهان، ثبات
Propagation	انتشار
Propeller key	مفتاح دافع
Properties	خصائص، مواصفات
Property	خاصية، ملكية
Proportional	تناسبي، مناسب
Propositional calculus	
Propositional logic	
Proposition	رעיון مقترن، مقترن
Proprietary	مملوك
Protected mode	وضع محمي
Protected workbook	
Protected	محمي
Protection	حماية
Protect	حماية
Protocol analyser	محل مراسم
Protocol class 0	فاءة ميفاق صفرية
Protocol converter	محو ميفاق
Protocol layer	طبقة الميفاق
Protocol stack	
Protocols	مراسم
Protocol	ميفاق
Prototyping	نماذجية
Provably difficult	
Provably unsolvable	
Provider	موفّر
Provide	توفير
Provision	
Proxy gateway	
Proxy server	خادم توكييل
Proxy	وكيل
Pseudo-device	شبكة جهاز
Pseudo-random number	عد شبّه عشوائي
Pseudo-terminal	شبكة مطراف

Pseudo	شَبَهٌ
Pubic directory	مُجْلِّع عَوْمَيِّي
Public directory	بِرْحِيَاتِ الْمَجَالِ الْعَوْمَيِّيِّ
Public domain software	مَسَايِّعٌ
Public domain	الْعُوْمَيِّيَّةُ بِالْمَفْتَاحِ الْعَوْمَيِّيِّ
Public-key cryptography	عَوْمَيِّيٌّ
Public-key encryption	نَاسِرٌ دَارَ نَسْرًا
Public	نَسْرٌ
Publisher	سَبَقَ اجْتِذَابِهِ جَرَأَ
Publish	قَرَعٌ
Pull-down list	يَقْطَنِين
Pull-down menu	بَطَاقَةُ ثَقِبٍ
Pull media	لُغَةُ وَظِيفَيْهِ صَافِيَّةٌ
Pull	لُغَةُ وَظِيفَيْهِ بِشَكْلِ صَافِيٍّ
Pumpkineer	نِهايَةُ الصَّلاحيَّةِ
Pumpking	زَرًا ضَغْطٌ
Pumpkin	وَسَاءِطٌ دَفعٌ
Punch card	دَفعٌ
Pure functional language	هَرَمٌ
Pure lambda-calculus	
Purely functional language	
Purge	
Pushable module	
Push-button	
Push media	
Push	
Put procedure	
Pyramid	

## Q

Quadratic	تَرْبِيعِيٌّ
Quadrature	رَبَاعِيَّةٌ
Quadruplex	
Quality assurance	تَءَكِيدُ الْجُودَةِ
Quality control	الْتَّءَكِيدُ مِنْ الْجُودَةِ
Quality of service	جُودَةُ الْخَدْمَاتِ

Quality	جودة
Quantifier	كمية
Quantity	كمية
Quantum	أربعينية
Quantum computer	حاسوب كمومي
Quantum computing	الحوسبة الكمومية
Quantum do	استعلام
Quarantine	علامة الاستفهام
Quarter	طابور
Query expansion	بدء (تشغيل) سريع
Query	مخادرة
Ques	سهم / جأسس
Question mark	اقتباس
Queue	حصة سهم
Quickstart	مقتبس، مقططف
Quiesce	اقتباس
Quintillion	قسم
Quit	حال تعارض
Quorum device	شعاعي
Quorum	شعاعية
Quotation	راديو
Quota	نصف قطر
Quoted	
Quotelike	
Quote	
Quotient	
Quoting	

## R

Race condition	حالة تعارض
Rack-mounted	
Radial	شعاعي
Radio button	
Radio group	
Radiosity	شعاعية
Radio	راديو
Radius	نصف قطر

Radix	عدّ جذري
Raise	رفع
Random-access memory	
Random numbers	أرقام عشوائية، أعداد عشوائية
Random testing	
Random	عشوائي
Range	مدى
Rank	منزلة
Rapid prototyping	
Raster file	ملف تسامي
Raster font	خط نقطي
Rastergram	
Raster graphics	بيانيات تسامية، رسوميات تسامية، خطط تسامي
Rasterising	
Rasterizing	
Raster op	
Raster subsystem	
Raster	خطوط المسح التسامي
Rate	معد، سرعة
Rating	تحديد الدرجة، تقدير
Rational	
Ratio	نسبة
Rave on	
Raw data	معطيات خام
Raw mode	
Raw	خام
Ray casting	
Ray tracing	
Ray	حرزة
Re-	
Reachable	يمكن الوصول إليه، متوصل إليه
Readable	مقرؤء
Read-ahead	
Read-eval-print loop	
Read-only	
Read only	مقرؤء فقط
Readout	
Read-write	

Ready	جاهز متاهب
Read	قراءة
Reality check	تحليل بنوي فوري
Real mode	فوري
Real number	فوري
Real path	المستخدم الواقعي
Real-time structured analysis	حقيقي
Real-time	أعادة اقلاع
Realtime	توصيل
Real user	المستقبل
Real	وصفة، لائحة تحضيرية
Reassembly	تعرف
Reboot	أعادة اتصال
Recalculate	تسجيل
Receipt	تسجيلة
Receive	استرجاع
Received	استرجاع
Receiver	مستطيل
Receptivity	
Recipe	
Recipient	
Recognition	
Reconnect	
Record (verb)	
Record	
Recovery	
Recover	
Rectangle	
Rectangular	
Recurrence	
Recurse	
Recursion theory	
Recursion	معاودة
Recursive definition	تعريف تكراري
Recursive descent parser	
Recursive type	
Recursive	متداخل، متابع
Redex	

Redirection	اعادة توجيه
Redirectort	
Redirect output	
Redirect	اعادة توجيه
Redisplay	حد العرض
Redocumentation	
Redo	مرحلة الـ إعادة
Redraw	أعادة فعل
Reduce	نقص
Reduction strategy	
Reduction	نقص
Redundancy	
Redundant array	
Red zone	
Red	أحمر
Re-engineering	
Re-entrant	
Ref	
Refactoring	اعادة التصنيع
Reference counting	عدا المراجع، عدا مرجعياً
Reference	مراجع
Referential integrity	تكامل مرجعي
Referentially transparent	
Referential transparency	شفافية مرجعية «مرجعية الشفافية»
Referer	يدل
Referral	أحالات
Reflexive domain	
Reflexive	عكس
Refreshable braille display	
Refreshable display	معراض قابل لـ إنشاء
Refreshable	قبل إنشاء
Refresh rate	معدل التحديث
Refresh	إنشاء
Refuse	رفض
Refutable	مرفوض
Regenerate	اعادة توليد
Regex	
Regional network	شبكة إقليمية، شبكة قطرية

Region	قطر، أقليم
Register allocation	
Register assignment	
Registered port	منفذ مسجل
Register set	
Register spilling	
Register-true	
Register	تسجيل
Registration	التسجيل
Registry	مسجل
Regression	
Regression curve	
Regression testing	
Regular expression	تعبير نمطي
Regular graph	
Regular	منتظم
Regulate	
Reify	
Reincarnation, cycle of	
Reinstallation	
Rejected	مرفوض
Reject	رفض
Relational algebra	
Relational calculus	
Relational database management system	قاعدة بيانات ارتباطية
Relational database	
Relational data model	
Relational language	
Relational model	نحو علاقيٍ
Relationship	
Relation	علاقة
Relatively prime	
Relative pathname	
Relative path	مسار نسبي
Relative	نسبي
Relay host	
Relay	من قالبديل
Released version	

Release	أصدار
Relevance	وظيفة تميّزية
Reliability	ثقة، ثبات
Reliable communication	
Relief	نجدة
Reload	اعادة تحميل
Rely on	يعتمد على
Remailer	
Remaining	باقي
Remark	ملاحظة
Reminder	
Remind	تذكير
Remote access	نفاذ عن بعد
Remote control	تحكم عن بعد
Remote echo	صدى بعيد
Remote login	
Remote monitoring	مراقبة عن بعد
Remote procedure call	استدعاء أجراء عن بعد
Remote shell	
Remote	عن بعد، بعيد
Removable disk	
Removable	مزال
Removed	
Remove invisible content	
Remove	ازالة
Rename	اعادة تسمية
Rendering	تصير
Render	تصير (ف. صير)
Rendezvous	موعد
Renew	اتجديد
ReNice	سأخ
Reorganize	اعادة تنظيم
Repaginate	اعادة اعداد الصفحة
Repagination	اعادة اعداد الصفحة
Repair	تصليح
Repeater	مرد
Repeating group	
Repeat loop	حلقة تردد

Repeat	أعادة تكرار ثرديد
Repetition	
Repetitive strain disorder	
Repetitive strain injury	
Replaceable unit	
Replacement algorithm	
Replacement	استبدال، أحلال
Replace	استبدل
Replicate	يضاعف، يكرر
Replication	مضاعفة، تكرار
Reply	ردًا
Report	تقرير
Repository	مقر
Representation	
Requirements	
Request for proposal	
Request	طلب
Required	
Requirements analysis	
Requirement	متطلبه، احتياج
Require	تطلب
Reseller	
Resend	
Reserved block	
Reserved memory	ذاكرة محفوظة
Reset button	زر إعادة لوضع الابتدائي
Reset	استرداد
Resident	مقيم
Residual	متبقى
Resizable	قابل للتغيير القياس
Resize handle	
Resize pointer	
Resize	أعادة تحجيم
Resolutions	القرارات
Resolution	استبيانة
Resolver library	
Resolver	حال
Resolve	حلّ نفره، قيمل لـ

Resource bundle	حزمة مورد
Resource control	تحكم بلمورد
Resource fork	شعبة مورد
Resource group	
Resource-group	
Resource monitor	مراقب الموارد
Resource pool	حوض موارد
Resource state	حالة المورد
Resource status	حالة المورد
Resource type	نوع المورد
Resource	مورد
Respawn	
Response time	وقت الاستجابة
Response	أجابة
Responsible	مسئول
Restart	أعادة تشغيل
Restore	استعاد
Restriction	اقتصار
Restrict	اقتصار
Restructuring	اعادة هيكلة
Result	النتيجة
Resume	أستئنف
Rete	
Retrieve	سحب، استعادة، استرجاع
Retry	حاول مجدًا
Return from interrupt	
Return	عودة
Reusability	تكرارية الاستعمال
Reuse	أعادة الاستعمال
Reversed	معكوس
Reverse engineering	برمجة عكسية
Reverse polish syntax	
Reverse	معكوس
Revert	يعكس
Revision	مراجعة
Revocation	سحب، أبطال
Revoke	يسحب، يبطل
Revolutions per minute	دورات في الدقيقة

Rhombus	معين
Rhythm	أيقاع
Rich object	
Right brace	حاصرة مبنية
Right bracket	قوس مبني(ي)
Right-click	ينقر على اليمين
Right join	
Right-justify	محاذاة ليمين
Right outer join	
Right outside	
Right parenthesis	هلال مبني
Right	يمين، صفا
Ring network	شبكة حلقة الشكل
Rings	حلقت
Ring topology	ۃ پلگی حلقي
RipCORD	
Rip	نسخ وسائط رقمية
Robot	روبوت
Robus	
Role	دور
Roll	
Rollback	
Rolling upgrade	
Room	غرفة
Root account	حساب جذري
Root bridge	
Root directory	الدليل الجذر
Root disk	قرص جذري
Root file system	نظام ملفات جذري
Root mode	نمط جذري
Root node	عقدة جذرية
Root user name	اسم المستخدم الجذري
Root version	
Root	جذر، جذري
Roses	
Rotary debugger	
Rotate	يدور، دار حول
Rotational latency	

Rotation object	دورات في الدقيقة
Rotation objects	دوران
Rotations per minute	ترجمة تقريرية
Rotation	مربي
Rough translation	مربع مدور
Rounded rhombus	مدور
Rounded square	مدور
Round-robin	موجة
Round-trip time	طريق
Round	وتيرة
Routed	جدول توجيه
Route flapping	توجيه
Routeing	سطر، صف
Routeing domain	سطر، صف
Router	سطر، صف
Route	سطر، صف
Routine	سطر، صف
Routing table	سطر، صف
Routing	سطر، صف
Row-level locking	سطر، صف
Row	سطر، صف

RSS Feed

## R

RSS Feed	مصدر نشرة
Rude	مسطرة
Rulers	قاعدة
Ruler	مستوى تشغيل
Rule	اجراء تشغيلي
Run code	مستوى تشغيل
Runic	اجراء تشغيلي
Run-length encoding	مستوى تشغيل
Run level	اجراء تشغيلي
Runnable process	حيط زمن تشغيلي
Run time	حيط زمن تشغيلي
Run-time environment	حيط زمن تشغيلي

Run-time error	خطاء زمن تشغيلي
Run-time library	مكتبة زمن تشغيلي
Runtime library	مكتبة زمن تشغيلي
Run-time support	دعم زمن تشغيلي
Run-time system	نظام زمن تشغيلي
Runtime system	نظام زمن تشغيلي
Runtime	زمن التشغيل
Run-time	زمن تشغيلي
Run	تنفيذ

# S

Safe mode	وضع آمن
Safety-critical system	أمن، وقاية
Safety	آمن
Safe	آمن
Salt substrate	ملح
Salt	ترحيبنلام
Salutation	معد الاعتيان
Salvage	عي
Sample rate	تردد الاعتيان
Sample	معدل الاعتيان
Sampling frequency	اعتيان
Sampling rate	آلية تحديد الوصول
Sampling	السنسكريتية
Sandbender	من دون عصيات (غير معبر) (ق)
Sandbox	تشبع
Sanity check	حفظ
Sans	قل
Sanskrit	قابلية التوسيع
Sans serif	مورد قابل لترقية مورد سلي القياس
Satisfiability problem	خدمة قابلة لترقية
Saturation	
Save	
Say	
Scalability	
Scalable resource	
Scalable service	

Scalable	قابل لتمديد
Scalar	(عد) سلي
Scale	مقاييس، سلم
Scaling	خط المسح
Scan line	مساحة
Scanner	مسار المسح
Scan path	سجلا المسح
Scan register	مسح
Scan	كتابة مشهد (مفصل)
Scenario	جدولة البرنامج جدولة
Schedueler	جدولة
Schedueling	جدول
Scheduel	منظم جدولة مسي جدولة
Schedule manager	جدول البرمجي جدولة
Scheduler	جدول
Schedule	جدولة
Scheduling	تخطيطي
Schematic capture	خط
Schematic type variable	خط، خطة
Schematic	علمي
Schema	نطاق
Scheme	أحراز، أحرز
Scientific	قرص خربشة
Scope	ملف خربشة
Scoring	يهوش، بداية
Scratch disk	ميض الشاشة
Scratch file	التقط الشاشة
Scratch	مح الشاشة
Screen blanker	قفل الشاشة
Screen capture	قارئ الشاشة
Screen editor	حافظة الشاشة
Screen lock	خادم الشاشة
Screen popping	
Screen reader	
Screen refresh	
Screensaver	
Screen scraper	
Screen server	

Screen sharing	لقطة شاشة
Screenshot	لقطة شاشة
Screen	شاشة
Screw	مفك، يفسد
Scrip	برنامـج نصـي
Scripting	برنامـج نصـي
Scripting language	لائحة قابلة لـزلق
Script language	سهم التمرير
Script	شريط الزلق
Scrollable list	صندوق التمرير
Scroll arrow	الزلق
Scrollbar	لوح الزلق
Scroll box	لف
Scrolling	فـ
Scroll pane	فـ
Scroll	فـ
Scrozzle	محرك بحث
Scruffies	محرك بحث
Scuzzy	محرك بحث
Search engine	محرك بحث
Searching	محرك بحث
Search problem	مفردة البحث/مصطلح البحث
Search string	بحث
Search term	بحث
Search	مفتاح ثانـي
Secondary cache	تخـزين ثانـوي
Secondary key	ثانـوي
Secondary storage	ثـاني
Secondary	ثـاني
Second generation computer	حـاسوب الجـيل الثـاني
Second generation language	لغـة الجـيل الثـاني
Second level cache	ثـاني
Second normal form	ثـانية
Second	ثـانية
Section	شـعبة
Sector interleave	
Sector interleaving	
Sector mapping	

Sector map	خرائط القطاع
Sector	قطاع، شعبة
Secure	آمن
Security breach	انتهاك أمان
Security	أمان
Seeking	ساعيا
Seek time	زمن النشادن من السعي
Seek	سعي
Segfault	
Segmentation and reassembly	
Segmentation fault	
Segmentation	تقسيم
Segmented address space	
Segment	قطعة
Selection	منتقى
Selector	
Select	انتقاء
Self-test	فحص تلقائي
Selvage	
Semantic	
Semantic gap	
Semantic network	
Semaphore	
Semiautomatic	شبه تلقائي
Semi bold	
Semicolon	
Semicolons	
Semi light	
Sendding	
Sender	مرسل
Send-Monitor	
Send	أرسال
Sense	متوجه أحساس
Sensitive	حساس
Sensor	مجسس
Sentence	جملة
Separate compilation	
Separator	فاصل

September	أيلول
Sequencer	منظّم التّابع
Sequence	متّالية
Sequential codec	معالجة متّالية تنفيذ متّالي
Sequential coding	خط متسلّل، خط تسلسلي
Sequential file matching	منفذ تسلسلي
Sequential processing	متسلّل عصيّات (تعريفات)
Serialise	غّرفة الخادم
Serial line	من ناحية الخادم، من قبل الخادم، عند الخادم
Serial port	خوادم
Serial processing	خادم
Serial	أخدم
Serif	قدرة الخدمة
Servelet	واجهة الخدمة
Serverlet	موفّر الخدمة «موفّر خدمة إنترنط» مزوّد بلخدمة
Server room	خدمة
Server-side include	جلسة
Server-side	Set abstraction
Servers	Set associative cache
Server	Set complement
Serve	Set comprehension
Serviceability	Set-Operation
Service interface	Set theory
Service provider	Setting
Service	Settings
Servlet	أعدادات
Session layer	زمن (الوصول إلى) الاستقرار
Session	Set-top box

Set up	تثبيت
Setup	تعيين
Set	
Seven layer model	
Severity	شدة ، قسوة
Sexadecimal	
Sha-bang	
Shabang	
Shading	تضليل
Shadow file	
Shadowing	تضليل
Shadow ram	
Shadow	ظل
Shaft	
Shallow binding	
Shaped text	
Shape	شكل غلاف
Shared-address	عنوان مساهم
Shared memory	ذاكرة مشتركة
Shared object	كاءن مشترك
Shareware	برمجيات نصبية
Share	سهم ، مشترك
Shar file	
Sharpen	
Sharpness	وضوح ، دقة ، حد
Sharp	حاد
Sheets	أغطية
Sheet	ورقة
Shelf	رف
Shell procedure	
Shell scrip	
Shell script	
Shell variable	
Shell	صدفة
Shielded twisted pair	
Shift left logical	
Shift right logical	
Shift	أزاحة

Ship	
Shockwave	
Shopbot	
Shortcut key	مفتاح الاختصار
Shortcut	مختصر
Shortest job first	المهمة الاقصر أولاً
Shorthand	
Shovelware	
Show table	
Show	اعرض
Shriek	
Shrink	تقليص
Shut down	ايقاف التشغيل
Shutdown	أيقاف التشغيل متوقفٌ ف عن التشغيل
Side bar	شريط جانبي
Side-effect	مفعول جانبي
Sig	
Sigma	
Signalling rate	معدل الاعشارات
Signal	إشارة
Signature block	
Signature	أمضاء
Significance	دلالة «معنى»
Sign	يوقّع من اشارة
Silently	سكوني
Silicon chip	
Silo	
Silver bullet	
Simple multicast protocol	
Simple path	
Simplex	
Simplex method	
Simplex printer	
Simple	بسط برهل
Simship	
Simulated annealing	محاكاة التلدين
Simulation	محاكاة
Simultaneous shipment	ارسال فوري

Since saving	
Since	منذ
Sine	
Sine wave	
Singapore	سنغافورة
Single assignment	
Single-attached	
Single-duplex	
Single-electron transistor	
Single ended	
Single inheritance	وراثة موحدة
Single inlinememory moduleviewing pipeline	
Single-instance	
Single-precision	
Single quote	
Single sign-on	تسجيل دخول أحادي
Single sourcing	
Single static assignment	
Single system	
Singleton variable	
Single-user mode	نط المستخدم الوحيد
Single	فرد
Sink	
Sitename	اسم موقع
Site	موقع
Size	حجم، سعة
Skewness	
Skew	انحراف
Skip	تخطي
Skolemisation	
Skrog	
Skulker	
Sky	سماء
Slant	
Slash	
Slave cycle	
Slave driver	
Slave server	

Slave	عبد
Sleeping	نائم
Sleep	نوم
Slice	شريحة
Slider	شريط التمرير
Slide	شريحة ، ينزلق
Sliding-window	
Slog	
Slogan	شعار
Slot	فتحة
Slow terminals	مطارات بطيئة
Slow	بطيء
Smail	
Smalles	
Smart	
Smart card	
Smart terminal	طرفية متطورة
Smash case	
Smash sum	
Smiley	ابتسامة
Smooth	ناعم
Snaf	
Snag	
Snail mail	
Snap	
Snap dump	
Sneakernet	
Sniffer	مراقب الشبكة
Sniff	يستنشق يستشم
Snooze	أغفاءة، غفوة
Social science number	
Socket	مقبس
Softcopy	
Soft key	
Soft limit	
Soft link	
Soft return	
Software audit	رقابة البرنامج ، فحص البرنامج

Software bug	حقيقة تطوير برمجي
Software development kit	
Software development life cycle	
Software enabling	
Software engineering	هندسة البرمجيات
Software handshaking	
Software interrupt	
Software law	
Software life-cycle	
Software metric	
Software patent	
Software piracy	قرصنة البرامج
Software pirate	قرصان البرنامج
Software reliability	عول البرنامج
Software theft	سرقة البرنامج
Software tool	اداة البرمجة
Software	برمجية
Soft wrap	
Softy	
Solarization	
Solid-state storage device	
Solid	صلب
Solution	
Sorted	مفروز، مرتب
Sorting	فرز، ترتيب
Sort order	
Sort	فرز
Sound card	بطاقة الصوت
Soundness	
Sound	صوت
Source code escrow	
Source code	الشيفرة أَكْوَدَ كَحْصِيَّةً
Source language	
Source package	
Source route	
Source routing	
Source tree	
Source	مصدر

Southbridge	الجسر الجنوبي
Space bar	مفتاح الفراغ
Spacebar	مفتاح الفراغ
Space complexity	
Space leak	
Space	فضاء، فراغ، مجال
Spacing	مباudeة
Spaghetti code	
Spamdex	
Spamming	
Spam	بريد مزعج
Spanning tree algorithm	
Span	أتساع، برهة
Spare	احتياطي
Sparse	
Spawn	نقطة الـنبثـاقـنقطة الـندـفـاعـبـذرـية
Speaker	
Spec	
Special character	
Special file	
Specialisation	تخصـص
Specialized	متخصـص
Specials	خاصـيـات
Special	خاصـ
Specific address	عنـوانـخـصـ
Specification	
Specific markup	
Specify	تحـديـد
Specular	
Speculative evaluation	
Speculative execution	
Speech recognition	التـعـرـفـعـلـىـالـكـلام
Speech synthesis	
Speed	سرـعة
Spellcheck	مراجعة التـهـجـة
Spelling	هجـاء
Spell	أـمـلاـء
Sphere	كـرـبة

Spider	
Spike	
Spill	طوفان
Spiral	
Spiral model	
Splash screen	شاشة البداية
Splash	شاشة بدء
Split brain	
Split pane	
Split	انقسام
Splot	
Spoofing	
Spoof	ينتحل
Spooler	
Spool	بكرة
Spreadsheet	
Spread sheet	ورقة حساب
Spread spectrum communications	
Sprite	
Sprocket feed	
Spyware	برنامـج تجسس
Square bracket	قوس مربع
Square numbers	الـعـدـاد المـرـبـعـة
Square	مـرـبـع
Squatting	(جلوس) القرفصاء
Stabilize	
Stack compression	
Stacked	
Stack frame	
Stacking order	
Stack loader	
Stack overflow	
Stack pointer	مـعـشـر الرـصـة
Stack segment	مـقـطـع مـحـجـوز مـن الرـصـة
Stack traceback	
Stack	رـصـة ظـرـص
Staircase	
Staircasing	

Stake	
Standalone	
Stand alone	قائم بذاته
Standard deviation	الانحراف المعياري
Standard disclaimer	
Standard error	خطاء قياسي
Standard for robot exclusion	
Standard input	دخل قياسي
Standard interpretation	
Standard output	خرج قياسي
Standard semantics	
Standard	قياسي
Standby	احتياطي
Star network	شبكة على شكل نجمة
Start bi	
Starting	بدء
Start tag	
Startup files	ملفات برنامج البدء
Startup	بدء التشغيل
Start	بداية
Star	نجمة
State diagram	
Stateless	
State machine	
Statement	
State transition diagram	
State	حالة
Static allocation	
Statically typed	
Static analysis	تحليل ثابت، تحليل ساكن
Static database management system	
Static field	حقل ثابت
Static link	
Static linking	
Static nested scope	
Static nested scoping	
Static random access memory	
Static scope	

Static typing	ثابت تكتوني
Static	
Statistical time division multiplexing	
Statistical	أحصائي
Statistics	أحصاءيات
Stats	
Statusbar	
Status bar	شريط المعلومات
Status	حالة
Steganography	
Stemmer	
Stemming	
Step increment	
Stepwise refinement	
Step	خطوة
Stereogram	
Stereotype	
Sticky analysis	
Sticky bit	
Sticky content	
Sticky data	
Sticky keys	
Sticky notes	
Stochastic	عشواي
Stock-keeping unit	
Stone	
Stop bit	
Stopping	
Stop	وقف
Storage pool	
Storage space	حجم التخزين
Storage	تخزين
Store and forward	
Stored procedure	
Store	تخزين
Storm	
Streaming	
Stream-oriented	

Stream	دفق، تدفق
Strength reduction	
Stress testing	
Stretch	
Stretched	
Strict evaluation	
Strict	صارم
Strikeout	
Strikethrough	
Strikethrough	مشطوب بخط
String reduction	
String variable	
String	سلسلة
Stripchart program	
Stripe	
Stripe set	
Striping	
Strip	شقة، نزع
Stroke font object	
Stroke	يصد
Strongly connected component	
Strongly typed	
Strong typing	
Struct	
Structural recursion	
Structured analysis	
Structured design	
Structure diagram	
Structured language	
Structured programming	
Structure	بنية
Stub network	
Stub	بذرة
Stupid-sort	
Style	أسلوب
Sub	
Subband encoding	
Subclass	فءة فرعية

Subdirectory	دليل فرعي
Sub directory	دليل فرعي
Subdivision	حقل فرعي
Subfield	حقل فرعي
Sub folder	مجلد فرعي
Subject	دليل المواضيع
Subject index	دليل المواضيع
Subject-oriented programming	اشتراك
Sublanguage	اشترك ، ارسل
Submenu	اشتراك
Submission	اشتراك
Submit	اشترك ، ارسل
Subnet	قناة الشبكة الفرعية
Subnet address	قناة الشبكة الفرعية
Subnet mask	قناة الشبكة الفرعية
Subnet number	قناة الشبكة الفرعية
Subnetting	تسجيل
Subroutine	تسجيل
Subscribed	تسجيل
Subscribe	تسجيل
Subscribing	تسجيل
Subscript	تسجيل
Subscription	تسجيل
Subset	المجموع الفراغي
Subshell support	المجموع الفراغي
Substituted	المجموع الفراغي
Substitution	المجموع الفراغي
Substrate	المجموع الفراغي
Substring	المجموع الفراغي
Substructure	المجموع الفراغي
Subsystem	المجموع الفراغي
Subtitle	المجموع الفراغي
Subtotal	المجموع الفراغي
Subtract	نجاح
Subtype	نجاح
Subtyping	نجاح
Succeed	نجاح
Successor	نجاح

Sufficiently small	صغير كافيا
Sufficient	كافي
Suffix	لاحقة
Suggestion	اقتراح
Suggest	اقتراح
Summary	ملخص
Sum (noun)	مجموع
Sum (verb)	جمع
Sum	جمع، مجموع
Sun-stools	
Super	
Superblock	
Superclass	
Supercombinators	
Supercompilation	
Supercomputer	
Superhighway	
Superimpose	
Super minicomputer	
Superordinate	
Superpipelined	
Superscalar	
Superscript	
Superset	
Supertype	
Superuser	
Supervisor mode	وضع المشرف
Support	دعم، مساعدة
Supremum	
Surfaces	
Surface	مساحة
Surfing	
Surjection	
Surjective	
Surrogate key	
Suspend	تعليق
Suspension	توقيف
Suspicious	مشكوك فيه

**أبلغ ملف الذاكرة الظاهرة**

Swallow	تبديل
Swap file	السويد
Swap partition	السويدية
Swapped in	
Swapped out	
Swapping	
Swap space	
Swap	تحوّل
Sweden	سويسرا
Swedish	
Switchboard	
Switched virtual circuit	
Switched virtual connection	
Switching	
Switching hub	موزع تبديل
Switchchover	
Switch statement	
Switch	
Switzerland	
Swung dash	
Symbolic inference	
Symbolic link	وصلة رمزية
Symbolic logic	المنطق الرمزي
Symbolic mathematics	
Symbols	رموز
Symbol	رمز
Symlink	وصلة رمزية
Symmetric key cryptography	
Symmetric multiprocessing	معالجة متعددة مختلفة
Symmetric multiprocessor	
Symmetric	متناظر
Synchronized	
Synchronize	مزامنة
Synchronous key encryption	
Synchronous	متزامن
Sync level	
Sync pulse	
Sync	مزامنة

Synflood	
Synonym ring	مرادف، مترادف
Synonym	
Syntax	
Syntax directed translation	خطاء في بناء الجملة
Syntax error	
Syntax tree	
Synthesis	تكوين
Synthetic image	صورة اصطناعية
Sysadmin	
System administration	ادارة النظام
System administrator	مدير النظام
System analysis	فحص النظام، تحليل النظام
System analyst	
System beep	
System bell	ناقوس النظام
System board	لوحة النظام
System bus	
System call	
System catalog	
System controller	
System kernel	نوافذ النظام
System management	
System manager	
System message	
System name	
System number	
System operator	
System programming language	لغة برمجة النظام
Systems analysis	
Systems analyst	
System settings	
Systems jock	
System software	برامج النظام
Systems operator	
Systems programmer	مبرمج الأنظمة
Systems programming	برمجة الأنظمة
System state	حالة النظام

System testing	تجربة النظام
System tray	نوع النظام
System type	وحدة النظام
System unit	نظام
System	
Systolic array	

## T

Table	جدول
Tag	وسم
Taskbar	شريط المهام
Task	مهمة
Technology	تقانة
Template	قالب
Tentative	غير نهائي
Terminal	طرفيّة
Terminate	قضاء
Ternary	
Theme	سمة
Threading	تشعب
Thread	مناقشة
Tilde	مدة
Timeout	مهلة
Toggle	تبديل
Token	
Track	
Triangular numbers	الاعداد المثلثة
Tweak	
Typesetting	

## U

Ubiquitous computing
Ultra-large-scale
Unmount
Unary
Unary operator
Unasserted

Unavailable	غير متوفّر
Unchanged	غير مغيّر
Uncompression	
Uncountable	
Uncover	
Uncrypted	
Uncurrying	
Undelete	
Underflow	
Under line	
Underline	
Underlining	
Underscore	تسطير سفلي
Undocumented feature	
Undo	تراجع (تعديل)
Unexpected error	خطأ غير متوقّع
Unfold	
Ungroup	
Unicode	او نحـد
Unification	
Unifier	
Uniform resource	
Uniform Resource Identifier	معرف نظامي لورد
Unify	
Uninstall	
Uninstaller	
Union	
Uniprocessor	
Unique	
Unique key	
Unique sales point	
Unit in last place	
Unit testing	
Unit	وحدة
Universal address	
Universal quantifier	
Universal thunk	
Universe of discourse	

University	جامعة
Unix	يونكس
Unknown	جهول
Unlink	
Unload	
Unlock	الغاء القفل
Unmark	
Unmarked	
Unmount	
Unnamed	غير مسمى
Unnormalised	
Unprotect	
Unproto	
Unpublished	
Unread	
Unread only	
Unrestricted	غير مقيّد، غير محصور
Unsent	
Unshielded twisted pair	
Unspecified	غير محدّد
Unsubscribe	الغاء التسجيل
Unsupported	غير مدعوم
Untitled	غير معنون
Untyped	
Unzip	فك ضغط الملف
Up	
Uparrow	
Update	تحديث
Updating	
Upgradeability	
Upgrade	ترقية
Upload	رفع
Upper	
Upper bound	
Upper case	حرف كبير
Upper memory block	
Upper Stream	
Upright	

Upstream	صعودي الاتسیاب، صعودي التيار
Uptime	عاجل
Upward closure	
Urban legend	
Urgent	عاجل
URI	
URL	عنوان مورد نظامي
Usability	
Usage	استعمال
Use	
User acceptance testing	
User account	حساب المستخدم
User agent	وكيل المستخدم
User base	
User-defined	
User directory	
User-friendly	سهل الاستخدام
User id	
User identifier	معرف المستخدم
User interface	
User interface copyright	
Username	
User name	اسم مستخدم
User	مستخدم
Utility-coder	
Utility window	
Utility	وسيلة

## V

Vacuum tube	صمام مفرغ
Valency	
Validate	التحق من صحة
Validation	تحقق من سلامة
Validity	صلاحية
Valid	سليم
Value added reseller	
Value added retailer	بائع مفرق ذو قيمة مضافة

Value-added	مضاف القيمة
Values	قيم
Value	قيمة / ج. قيم
Vampire tap	
Vanilla	
Vanity domain	
Vaporware	
Var	
Variable declaration	
Variable	متغير
Variance	
Variant	متغير
Variations	تغيرات
Vector font	
Vector graphics	رسوميات متوجية
Vector processor	
Vector space	
Vector	متوجه
Veeblefeetzer	
Vendor	بائع
Ventilator card	بطاقة تهوية
Verbage	
Verbatim copy	
Verbose	مطنب
Verification	تحقيق
Verified	
Verify	تحقق
Versions	إصدارات
Version	أصدار
Vertex	
Vertical application	
Vertical bar	شريط عمودي
Vertical blanking	
Vertical drive	
Vertical encoding	
Vertical interval	
Vertical loop combination	
Vertically	عموديا

Vertical microcode	
Vertical refresh	
Vertical refresh rate	
Vertical scan rate	
Vertical	رءسي
Very-large-scale	
Via	
Video adapter	
Video card	بطاقة مرئيات
Video compression	ضغط مرئي
Video conference	اجتماع مرئي
Video conferencing	
Video dial tone	
Video display terminal	
Video interface	واجهة فيديو
Video memory	
Video (random	
Video random	
Video random access memory	
Video terminal	طرفية تلفزيونية
Video	مرئية
Viewer	مظهر
View model	
Viewport	منفذ العرض
View transform	
View volume	
View	أظهار
Vim	
Violation	خرق
Viole	
Virgule	
Virtual address	العنوان الظاهري
Virtual cache	
Virtual circuit	
Virtual connection	
Virtual Console	
Virtual device	
Virtual disk	

Virtual host	جهاز ظاهري
Virtual machine	ذاكرة ظاهرية
Virtual memory	
Virtual path	
Virtual point of presence	
Virtual reality	
Virtual server	ملقم ظاهري
Virtual	فرضي
Virus	فيروس
Visibility	رؤية
Visible bell	جرس مرئي
Visible	مرئي
Visited link	
Visit	زيارة
Visual bell	
Visual editor	
Visualisation	
Visualization	رسوم مرئية
Visual language	
Visual programming	
Visual programming environment	
Visual programming language	
Visual	بصري
Viz	
Voice mail	بريد صوتي
Voice recognition	
Volatile memory	ذاكرة متطرافية
Volatile storage	
Volatile variable	
Volatile	متطرافية
Volume	حجم
Von Neumann architecture	
Von Neumann integer	عد فون نيومان الصحيح
Von Neumann, John	جون فون نيومان
Von Neumann machine	آلة فون نيومان
Von Neumann ordinal	

# W

Waiting	انتظار
Wait state	حالة انتظار
Wait	أنتظر
Walk off the end of	
Walk	أمشي
Wall clock time	
Wallpaper	خلفية الشاشة
Wall	حاءط
Wank	
Want list	
Warchalk	
Wardialer	
Wardriving	
Warez	
Warning	أنذار
Warn	تحذير
Warranty	الضمان
Washing machine	غسالة
Watch	راقب
Watermark	علامة مائية
Water	ماء
Wave division multiplexing	
Wavelength division multiplexing	
Wavelet	
Wavetable	
Wavetable synthesis	
Wave	موجة
Wavyline	
Weakly typed	
Weak typing	
Web browser	متصف الشبكة
Webcam	
Web cam	كاميرا شبکية
Webcasting	
Webhead	
Weblint	
Weblog	

Web master	مدير موقع
Webmaster	مدير موقع
Webmin	
Webmistress	
Webmonkey	
Webpage	
Web page	صفحة شبكة
Webserver	خادم الشبكة
Web server	ملقم ويب
Website	موقع على الانترنت
Web smith	
Web	وب
Wedgie	
Weekday	نهار
Weekend	عطلة الاسبوع
Weeks	أسابيع
Week	أسبوع
Weighted search	بحث موزون
Weight	وزن
Well-connected	
Well-known port	منفذ معروف
Well-ordered set	
Whacker	
Whalesong	
Wheel bit	
While	
White box testing	
White paper	مستند تقني
Whitespace	فاصل
White trash	
White	أبيض
Wide area	مساحة عريضة
Wide character	حرف عريض
Widge	
Widget	
Widget class	
Widget instance	
Widget set	

Widow	أرملة
Width	عرض
Wi fi	
Wi-fi	
Wiggles	
Wiki	ويكي
Wild card	بطاقة هوجاء
Wildcard	حرف بدل
Winbind	
Window control	
Window frame	اطار النافذة
Window gravity	
Window icon	ايقونة النافذة
Windowing system	نظام النوافذ
Window list	لائحة النوافذ
Window manager	منظم النوافذ
Window raster	
Windows messaging	
Window system	نظام نوافذ
Windows	نوافذ
Window	نافذة
Wired	سلكي
Wireframe model	
Wireless bitmap	
Wireless local area network	شبكة منطقة محلية لاسلكية
Wireless	لاسلكي
Wish list	
With copy	مع نسخة
Within epsilon of	
With	مع
Wizard mode	نمط مرشد
Wizard	مرشد
Word processing	معالجة الكلمات
Word processor	معالج نصوص
Word size	حجم الكلمة
Word spamming	
Words	كلمات
Wordwrap	

Word wrap	التقاف الكلمات
Word	كلمة
Work	
Work area	منطقة عمل
Work around	
Workaround	
Workbook	كراس
Workflow	سير العمل
Work group	مجموعة عمل
Workgroup	مجموعة عمل
Working	
Working directory	
Working memory	
Working set	
Working set model	
Work in progress	عمل قيد الـ نجاز
Worksheet	ورقة عمل
Workspace object	
Workspace switch	
Workspace	مساحة العمل
Work station	محطة عمل
Workstation	محطة عمل
Workweek	أسبوع عمل
World-readable	مقرئه عالمياً
World	عالم
Wormhole	
Wormhole routing	
Worm	دودة أنترنت
Wound around the axle	
Wrap	
Wrapper	غلاف
Wrapping	
Wrats nest	
Write-back	
Write buffer	
Write-only language	
Write-protect	يحمي ضد الكتابة
Write queue	صف كتابة

Write side	جانب كتابة
Write-through	
Write-thru	
Write	أكتب
Writing system	نظام كتابة

## X

X-axis	محور السينية لمحور س، محور الافتراضي
Xor	
X-y plane	مستوى السينالصادبفتح السينالصاد

## Y

Y-axis	المحور ص
Years	سنوات
Year	سنة
Yellow	أصفر
Yes	نعم
Yocto-	
Yotta-	
Yottabyte	

## Z

Z-axis	المحور العيني
Z-buffer	مخزن م وقت مرتب
Z clipping	
Zepto	
Zero assignment	
Zero-content	فارغ المحتوى، عديم الاحتواء
Zero-order	
Zero state	حالة صفرية
Zero	يضع أصفارا، صفر
Zetta-	
Zettabyte	
Zigzag	
Zigzagline	
Zip file	ملف مضغوط
Zombie process	
Zombie	زومبي

Zone	نطاق
Zoning	تقسيم إلى مناطق
Zoom in	كبّل رُكْبَل
Zoom Out	صغّل رُكْبَل
Zoom out	كبّل ر، تكبير
Zoom	حديقة الحيوانات
Zoo	

## **FreeBSD Documentation License**

Copyright 2006, Arabeyes.org. All rights reserved.

Redistribution and use in source (SGML DocBook) and 'compiled' forms (SGML, HTML, PDF, PostScript, RTF and so forth) with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

Redistributions of source code (SGML DocBook) must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer as the first lines of this file unmodified.

Redistributions in compiled form (transformed to other DTDs, converted to PDF, PostScript, RTF and other formats) must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

Important: THIS DOCUMENTATION IS PROVIDED BY THE ARABEYES WIKI TEAM "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE ARABEYES WIKI TEAM BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS DOCUMENTATION, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Document generation: Djihed Afifi, [djihed@gmail.com](mailto:djihed@gmail.com)

## رخصة فري بي أُس دي للوثائق

حقوق النسخ 2006 ، Arabeyes.org . كل الحقوق محفوظة.

يسمح بعادة التوزيع والاستخدام بعد التعديل أو بدونه في هيئة المصدر (SGML DocBook) أو الهيئات المجمعه (SGML) أو HTML أو PDF أو PostScript أو RTF ... الخ ) بالشروط الآتية:  
يجب أن يتم الاحتفاظ بسطر حقوق النسخ المذكور أعلاه و قائمة الشروط هذه واهلاء الطرف المذكور أدناه بدون تغيير عند إعادة التوزيع في هيئة الشفرة الـ مصدرية (SGML DocBook).

يجب أن يتم توليد سطر حقوق النسخ المذكور أعلاه، وقائمة الشروط هذه، وءخلاء الطرف المذكور أدناه، وءن يظهرها في التوثيق وأي مواد أخرى يتم توفيرها في المجموعة عند إعادة التوزيع في الهيئة المجمعه (محولة إلى نوع آخر من DTD ، محولة إلى PDF أو PostScript أو RTF أو أي هيئة أخرى).

هام: يتم توفير مستند التوثيق هذا بواسطة فريق ويكي عرب آيز كما هو مع أخاء الطرف من أي ضمانت صريحة أو مبطنة، بما فيها أي ضمانت مناسبة المتجل ل التجارة أو لياقته لءي هدف. لا يمكن تحميل فريق ويكي عرب آيز أي مسؤلية عن أي تعويض، مباشر أو غير مباشر أو غير مقصود أو خاص أو عقابي أو تبعي (بما في ها اقتداء سلع أو خدمات بديلة؛ خسارة بيانات أو أرباح أو حق استخدام؛ أو تدخل في عمل) مهما كانت النظرية التي تم تعيين علاقه السيّبة عليها سواء كانت مسؤلية عقدية أو لازمة أو مدنية (متضمنة الـ همال أو غير ذلك)، والتي تطـءء بـءي شكل عن استخدام هذا التوثيق، حتى لو تم التحذير من وقوع مثل هذا الضـ.